

FÖRTOFT

hr
sr
sl
tr
bg
ro
hu

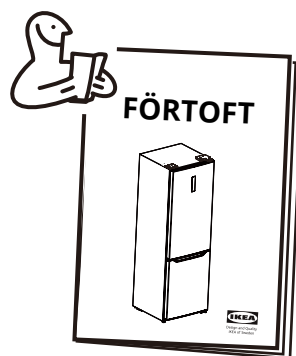


Design and Quality
IKEA of Sweden

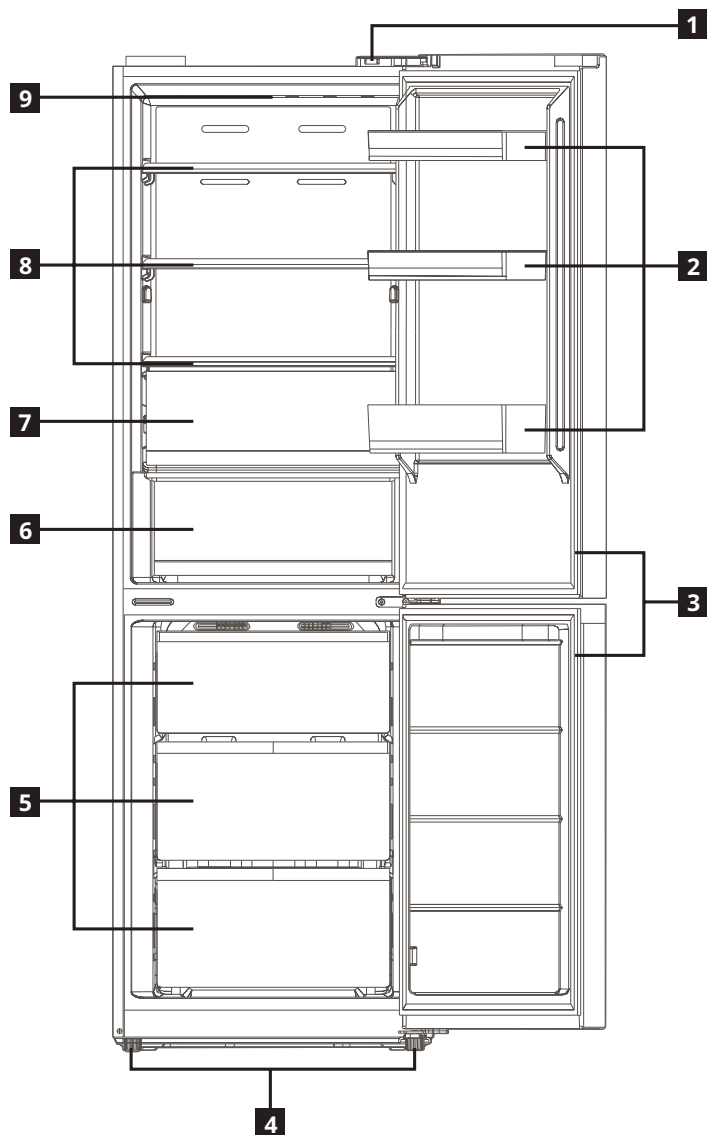
HRVATSKI	5
SRPSKI	12
SLOVENŠČINA	19
TÜRKÇE	26
БЪЛГАРСКИ	33
ROMÂNĂ	41
MAGYAR	49



www.ikea.com



Opis proizvoda



- | | | |
|-----------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Sklopka vrata | 4 Noge za izravnavanje | 7 Ladica za voće i povrće |
| 2 Pregrade u vratima | 5 Ladice zamrzivača | 8 Staklene police |
| 3 Brtve vrata | 6 Ladica za meso i ribu | 9 LED svjetlo |

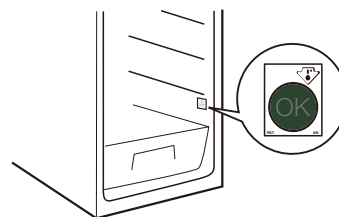
Prva uporaba

Spojite uređaj na napajanje. Idealne temperature za čuvanje hrane već su tvornički postavljene (srednje).

Napomena: Nakon uključivanja, uređaju je potrebno 4-5 sati kako bi postigao odgovarajuću temperaturu za pohranu tipične količine hrane.

Važno!

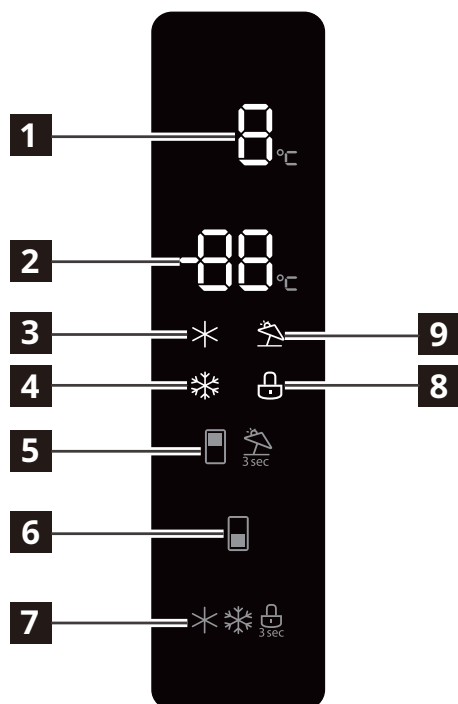
U skladu s propisima u nekim zemljama, mora postojati poseban uređaj (vidi donju sliku) smješten u donjem odjeljku hladnjaka kako bi označio najhladniju zonu uređaja.



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

Rukovanje

Upravljačka ploča



- 1** Postavi temperaturu hladnjaka
- 2** Postavi temperaturu zamrzivača
- 3** Indikator funkcije super hlađenja
- 4** Indikator načina super zamrzavanja
- 5** Gumb za temperaturu hladnjaka i gumb za način rada "odmor"
- 6** Gumb za temperaturu zamrzivača
- 7** Tipka za super hlađenje/zamrzavanje i dječja brava
- 8** Indikator zaključavanja
- 9** Indikator načina odmora

Napomena: Ne koristite oštre predmete za rukovanje upravljačkom pločom. Mogu izgrebati ili oštetiti upravljačku ploču.

Uključivanje

Kada utikač priključite u utičnicu, uređaj se uključuje i počinje s radom.

Isključivanje

Kako biste isključili uređaj izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Otključavanje ili zaključavanje upravljačke ploče

- Indikator zaključavanja (🔒) svijetli kada je upravljačka ploča zaključana, a ne svijetli kada je upravljačka ploča otključana.
- Postavke možete promijeniti samo kada je upravljačka ploča otključana.

- Ako dodirnete bilo koju tipku za temperaturu (🌡️ ili 🌡️) dok je upravljačka ploča zaključana, uređaj će ispuštati zvučne signale koji označavaju da je upravljačka ploča zaključana.
- Za otključavanje ili zaključavanje upravljačke ploče dodirnite i držite gumb za način rada Super hlađenje/zamrzavanje i dječju blokadu (*❄️🔒) 3 sekunde.
- Ako ne otvorite vrata hladnjaka i ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski zaključati upravljačku ploču za 30 sekundi.
- Uređaj emitira zvučni signal prije otključavanja ili zaključavanja upravljačke ploče.

Zaslon

- Nakon što ukopčate uređaj, cijeli LCD zaslon i svi indikatori svijetlit će 3 sekunde. Zatim će zaslon početi prikazivati postavljene temperature odjeljka hladnjaka i zamrzivača u °C.
- Uređaj će isključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore 30 sekundi nakon zaključavanja upravljačke ploče.
- LCD zaslon i sve relevantne indikatore možete uključiti dodirom bilo koje tipke.
- U slučaju poznatog kvara, uređaj će uključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore, prikazat će se neki od sljedećih kodova grešaka i oglasit će se zvučni signal. Ako ne poduzmete nikakvu radnju, uređaj će isključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore za 30 sekundi te će nastaviti zvučno signalizirati. Za zaustavljanje zvučnog signala dodirnite bilo koji gumb.

Kod pogreške	Kvar
E1	Kvar senzora temperature hladnjaka
E2	Kvar senzora temperature zamrzivača
E3	Kvar senzora temperature u rashladnoj zoni
E5	Kvar senzora temperature za odmrzavanje zamrzivača
E6	Kvar interne komunikacije
E7	Kvar senzora temperature okoline
EH	Kvar senzora ambijentalne vlažnosti

Napomena: Ako vidite jedan od ovih kodova pogrešaka, obratite se ovlaštenom servisnom centru za savjet.

Postavljanje temperatura

Preporučene temperature

Odjeljak hladnjaka: +5°C (tvornička postavka)

Odjeljak zamrzivača: -18 °C (tvornička postavka)

Kada prvi puta ukopčate uređaj, temperature se postavljaju na tvornički zadane vrijednosti. Kada ponovno ukopčate ili uključite uređaj, temperature će se prilagoditi na posljednje postavke osim ako je funkcija memorije isključena.

- Za prilagođavanje temperature hladnjaka dodirnite gumb za temperaturu hladnjaka () i gumb za način rada "odmor" i mijenjajte prikaz temperature (od 2°C do 8°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura. Nova temperatura stupit će na snagu kada se upravljačka ploča zaključa.



- Kako biste prilagodili temperaturu zamrzivača dodirnite gumb za temperaturu zamrzivača () i mijenjajte prikaz temperature (od -24°C do -16°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura. Nova temperatura stupit će na snagu kada se upravljačka ploča zaključa.



Savjeti:

- Što je niža postavljena temperatura, duže možete sigurno čuvati svoju hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša postavljena temperatura, to se vaša pohranjena hrana brže kvari i uređaj troši manje električne energije.

Ladica za meso i ribu (posebno hladni pretinac)

- Niskotemperaturna ladica najhladnija je zona u pretincu hladnjaka. Održava temperaturu koja je nekoliko stupnjeva niža od postavljene temperature hladnjaka. Više pojedinosti potražite u tablici u nastavku.
- Pohrana kvarljive hrane kao što je riba, kobasice i meso u ovoj ladici tako da može dulje ostati svjež.

Postavi temperaturu hladnjaka	Temperatura ladice za meso i ribu
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5 - 8°C	3°C

Funkcija super hlađenja

Napomena: Funkcija super hlađenja posebno je dizajnirana za brzo hlađenje novo stavljene hrane u odjeljak hladnjaka. Ako imate značajnu količinu tople hrane, kao što je nakon kupnje namirnica, preporuča se aktivirati funkciju super hlađenja. Na taj način možete osigurati brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se učinkovito produžuje očuvanje svih ostalih namirnica koje se nalaze unutra.

- Za prebacivanje uređaja u način rada super hlađenja, dodirnite gumb za način rada super hlađenja/zamrzavanja i dječju blokadu () dok se ne upali indikator načina rada super hlađenja (). Uređaj na zaslonu prikazuje 2°C.
- Uređaj će automatski zaustaviti funkciju super hlađenja nakon 6 sati u tom načinu rada ili kada temperatura hladnjaka dosegne 2°C. Ako želite raniji prekid ove funkcije, dodirnite dva puta () gumb za super hlađenje/zamrzavanje i gumb dječja brava.

Način super zamrzavanja

Napomena: Način super zamrzavanja dizajnirana je za održavanje nutritivne vrijednosti namirnica u odjeljku zamrzivača. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane ili ako hranu treba brzo zamrznuti, preporuča se prvo uključiti funkciju super zamrzavanja, a zatim staviti hranu. U tom slučaju brzina zamrzavanja odjeljka zamrzivača će se povećati. Potrošnja energije se povećava dok je funkcija uključena.

- Za prelazak uređaja u način rada super zamrzavanja, dodirnite gumb za način rada super hlađenja/zamrzavanja i dječju blokadu () dok se ne upali indikator načina rada super zamrzavanja (). Uređaj na zaslonu prikazuje -24 °C.
- Uređaj će automatski izaći iz načina super zamrzavanja nakon 40 sati. Za raniji izlaz iz ovog načina rada, jednom dodirnite gumb za super hlađenje/zamrzavanje i dječju blokadu ()

Način odmora

Ako dulje vrijeme ne namjeravate upotrebljavati uređaj, možete ga staviti u način odmora kako biste uštedjeli energiju. U načinu odmora uređaj ne hladi odjeljak hladnjaka, a odjeljak zamrzivača drži na temperaturi od -18 °C.

Napomene:

- Nemojte čuvati bilo kakvu hranu u odjeljku hladnjaka kada je uređaj u načinu odmora. Ostavite vrata hladnjaka otvorena tek toliko da zrak cirkulira unutar odjeljaka. Time ćete spriječiti stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.
- Kada je uređaj u načinu rada za odmor, obje tipke za temperaturu () i () su onemogućene. Za podešavanje temperature hladnjaka ili zamrzivača, prvo izađite iz načina rada za odmor.
- Kako biste uređaj postavili u način odmora, pritisnite i držite 3 sekunde gumb temperature hladnjaka i gumb načina „odmor“ (). Indikator načina odmora () će zasvijetliti i uređaj će na zaslonu prikazati samo -18 °C.
- Za raniji izlaz iz načina odmora pritisnite i držite gumb temperature hladnjaka i gumb načina rada „odmor“ () tri sekunde. Indikator načina odmora () se isključuje.

- Kada je postavljen način rada za odmor, rasvjeta i hlađenje hladnjaka prestat će s radom i ostat će isključeni nakon 10 minuta.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svjetlo unutar odjeljka hladnjaka uključuje se kada se vrata otvore, a gasi se kada se vrata zatvore.
- LCD zaslon i svi odgovarajući indikatori uključit će se nakon otvaranja vrata hladnjaka, a isključit će se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

Zvuk otvaranja vrata

- Zvuk otvaranja vrata će biti uvijek isključen svaki put nakon što se uređaj uključi.
- Kada je zvuk otvaranja vrata omogućen, uređaj emitira zvuk svaki put kada otvorite vrata hladnjaka.
- Za omogućavanje ili onemogućavanje zvuka otvaranja vrata, dodirnite i držite obje tipke za temperaturu (■  i ■) 4 sekunde.

Zvuk pritiska tipke

Zvuk pritiska tipke je zadano uključen kada pritisnete bilo koju tipku na zaslonu, a možete ga isključiti pritiskom na ■ 10 sekundi.

Alarm otvaranja vrata

- Ako su vrata hladnjaka ostavljena otvorena dulje od 120 sekundi, uključit će se alarm otvorenih

vrata. Kako biste zaustavili alarm, zatvorite otvorena vrata ili pritisnite bilo koji gumb.

- Ako zaustavite alarm dodiranjem gumba i ostavite vrata otvorena, alarm će se ponovno oglasiti nakon još 120 sekundi. Ako vrata držite otvorena dulje od 10 minuta, uređaj će isključiti LED svjetlo.
- **Napomena:** Kada je uređaj u načinu odmora, alarm otvorenih vrata je onemogućen.

Funkcija memorije

Uređaj ima funkciju memorije koja je uključena u većini slučajeva. Ako isključite, iskopčate uređaj ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti s radom koristeći zadnje korištene postavke nakon što ga ponovno uključite.

Isto tako, nakon što uređaj izađe iz načina super hlađenja, super zamrzavanja ili odmora, nastaviti će raditi s postavkama koje ste upotrijebili prije ulaska u taj način rada.

Napomene:

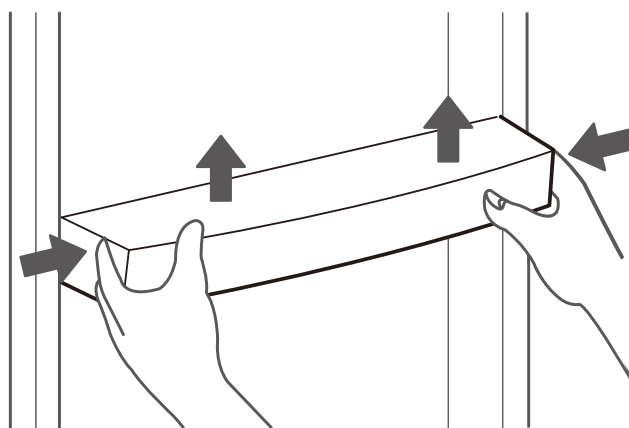
- Uređaj neće zapamtiti vrijeme koje je proteklo u načinu super hlađenja ili super zamrzavanja. Na primjer, ako se nakon ponovnog uključivanja vrati u funkciju super zamrzavanja, raditi će u ovom načinu 40 sati prije nego automatski prestane.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorije tek nakon što kontinuirano radi dulje od 30 minuta. Ako ga isključite nakon kontinuiranog rada manjeg od 30 minuta, uređaj neće zapamtiti posljednje upotrebljavane postavke.

Odjeljak hladnjaka

Naputci za čuvanje svježih hrane

- Hranu poklopite ili zamotajte, posebno ako ima jak okus.
- Namjestite hranu tako da zrak može slobodno cirkulirati oko nje.
- Za najbolje performanse ostavite dovoljno prostora u odjeljku hladnjaka da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.
- Nemojte u hladnjak stavljati toplu hranu ili tekućine koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): zamotati u odgovarajuću ambalažu i staviti na staklenu policu iznad ladice za povrće. Spremite meso najviše 1 – 2 dana.
- Kuhana hrana i hladna jela: pokriti i staviti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: temeljito očistiti i staviti u ladicu za povrće. Banane, krumpir, luk i češnjak ne smiju se čuvati u hladnjaku ako se ne zapakiraju.
- Maslac i sir: staviti u posebnu nepropusnu posudu ili zamotati u aluminijsku foliju ili polietilensku vrećicu kako biste istisnuli što više zraka.
- Boce: zatvoriti čepovima i staviti u pregrade u vratima.

Pregrade u vratima

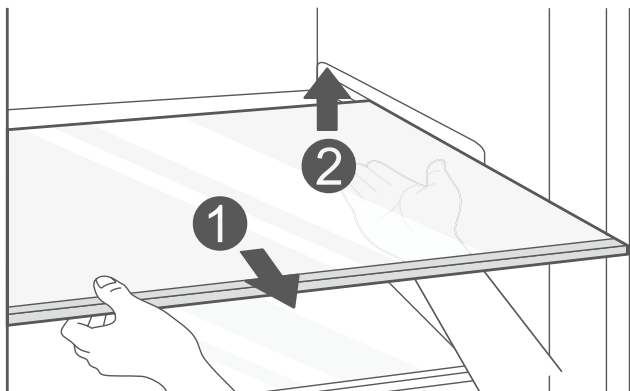


Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Sve pregrade na vratima mogu se ukloniti.
- Srednju pregradu možete postaviti na različitim visinama kako biste mogli smjestiti pakete hrane različitih veličina.
- Ako želite ukloniti pregradu, stisnite je i podignite objema rukama istovremeno.

Napomena: Kako biste izbjegli oštećenje pregrade, nemojte je pokušavati podizati prevelikom silom.

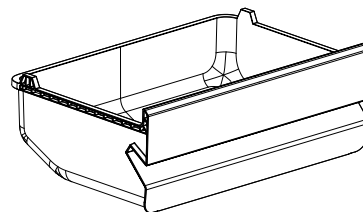
Staklene police



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Za uklanjanje police, izvucite je, a zatim podignite stražnji dio.
- Kako biste postavili полицu poravnajte njezine dvije strane s vodicama, a zatim je gurnite skroz natrag dok se ne zaustavi.

Ladica za voće i povrće



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Ladica za voće i povrće najbolje je mjesto za pohranu voća i povrća kako bi ostalo svježije i čvrsto.
- Ako želite ukloniti ladicu, povucite je prema van dok se ne zaustavi, zatim podignite prednji dio i izvucite je.
- Ako želite postaviti ladicu, poravnajte najprije njezine dvije strane s vodicama, a zatim je gurnite skroz natrag dok se ne zaustavi.

Savjet: Voće osjetljivo na hladnoću (npr. ananasi, banane, papaje i agrumi) i povrće osjetljivo na hladnoću (npr. patlidžani, krastavci, tikvice, paprika, rajčice i krumpiri) treba čuvati izvan hladnjaka na temperaturama od oko 8 – 12°C kako bi se optimalno očuvala kvaliteta i okus.

Odjeljak za zamrzavanje

Odjeljak za zamrzavanje pogodan je za zamrzavanje svježih hrane i dugotrajno skladištenje smrznute i duboko smrznute hrane. Proces zamrzavanja traje 24 sata. Tijekom tog razdoblja nemojte dodavati drugu hranu za zamrzavanje.

Savjeti za zamrzavanje svježih hrane

- Količina svježih hrane koja se može zamrznuti u 24 sata prikazana je na pločici s tehničkim podacima.
- Prilikom prvog pokretanja ili nakon razdoblja izvan uporabe, prije stavljanja proizvoda u odjeljak neka uređaj radi najmanje 4 – 5 sati na hladnijim postavkama.
- Ne dozvolite da svjež, nezamrznuta hrana dođe u dodir sa zamrznutom te time podigne njenu temperaturu.
- Zamotajte hranu kako biste je zaštitili od bilo kakve vode, vlage ili kondenzacije; to će spriječiti širenje bilo kakvih mirisa u hladnjaku, a istovremeno će osigurati bolje čuvanje smrznute hrane.
- Nemasne namirnice čuvaju se bolje i duže od masnih; sol skraćuje vijek čuvanja hrane.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u zamrzivač. Hlađenje vruće hrane prije zamrzavanja štedi energiju i produljuje vijek trajanja uređaja.

- Nemojte ponovno zamrzavati djelomično odmrznutu hranu.
- **Napomena:** Nikada ne stavljajte flaširanu hranu ili piće u odjeljak za smrznutu hranu.
- Za najbolje performanse, ostavite dovoljno prostora u odjeljku sa smrznutom hranom da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.

Naputci za čuvanje zamrznute hrane

Za postizanje najveće učinkovitosti ovog uređaja, trebali biste:

- Provjeriti da je trgovac adekvatno čuvao unaprijed zamrznute namirnice.
- Obavezno osigurajte da se zamrznute namirnice prebace iz skladišta hrane u odjeljak za smrznutu hranu u najkraćem mogućem roku.
- Nemojte često otvarati vrata niti ih ostavljati otvorenima duže nego što je neophodno.
- Jednom odmrznuta, hrana se brzo kvari te se ne može ponovo zamrzavati.
- Nemojte prekoračiti rok za čuvanje koji je propisao proizvođač.

Svakodnevna uporaba

Kako biste smanjili potrošnju energije uređaja slijedite ove savjete:

- Postavite uređaj u suhu, dobro prozračenu prostoriju, daleko od izvora topline (npr. radijatora,

štednjaka itd.) i na mjesto koje nije izravno izloženo suncu. Ako je potrebno, upotrijebite izolacijsku ploču.

- Kako biste zajamčili odgovarajuću ventilaciju, slijedite upute za postavljanje.
- Nedovoljna ventilacija na stražnjoj strani proizvoda povećava potrošnju energije i smanjuje učinkovitost hlađenja.
- Na unutarnje temperature uređaja mogu utjecati temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata, kao i mjesto na kojem se uređaj nalazi. Kod postavljanja temperature treba uzeti u obzir ove čimbenike.
- Pustite toplu hranu i piće da se ohlade prije stavljanja u uređaj.
- Ne zaklanjajte ventilator (ako postoji) hranom.
- Nakon stavljanja ili uklanjanja hrane, dobro zatvorite vrata, posebno vrata zamrzivača.
- Smanjite otvaranje vrata na minimum.
- Kada odmrzavate smrznutu hranu, stavite je u hladnjak. Niska temperatura zamrznutih proizvoda hladi hranu u hladnjaku.
- Pozicioniranje polica u hladnjaku ne utječe na učinkovito korištenje energije. Hranu treba postaviti na police tako da se osigura pravilna cirkulacija zraka (hrana se ne smije međusobno dodirivati i treba održavati razmak između hrane i stražnje stijenke).
- Oštećene brtve moraju se zamijeniti što je prije moguće.

Montaža

⚠ UPOZORENJE! Prije postavljanja uređaja pažljivo pročitajte sigurnosne informacije u knjižici Sigurnost i jamstvo.

Kontrolni popis za postavljanje

Vrata

- ☐ Vrata potpuno prijanjaju na ormar sa svih strana
- ☐ Vrata su u ravni

Izravnavanje

- ☐ Hladnjak je u ravni

Električna snaga

- ☐ Pričekati 4 sata
- ☐ Izvor napajanja uključen
- ☐ Hladnjak priključen

Konačne provjere

- ☐ Ambalažni materijal uklonjen
- ☐ Postavljanje temperature hladnjaka

Pozicioniranje

- Slijedite zasebne upute za montažu kako biste instalirali ovaj uređaj.
- Postavite ovaj uređaj na mjesto gdje temperatura okoline odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici uređaja. To jamči pravilan rad uređaja. Objašnjenje klimatskih razreda je sljedeće:

Klimatski razred	Raspon sobne temperature
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 10°C do 32°C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 32°C.
- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 38°C.

- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 43°C.

- ⓘ Za neke modele uređaja mogu se pojaviti neki funkcionalni problemi u slučaju rada izvan navedenih temperaturnih raspona. Ispravan je rad zajamčen samo unutar naznačenog temperaturnog raspona.

Ako imate bilo kakvih nedoumica oko instalacije, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisnom centru.

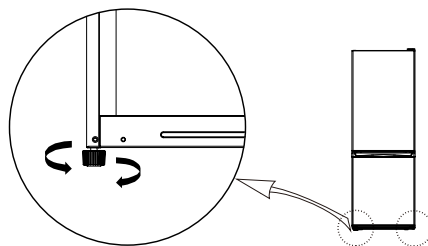
Smještaj

Za najveću učinkovitost, postavite uređaj daleko od izvora topline kao što su radijatori, bojleri i izravne sunčeve svjetlosti. Pobrinite se za nesmetanu cirkulaciju zraka oko stražnje strane ormarića.

Poravnavanje uređaja

Ako se uređaj na neki način naginje, podesite dvije nožice na prednjoj strani uređaja kako biste izravnali uređaj. Pojednosti o instalaciji potražite u odvojenim uputama za montažu.

1. Izvucite mrežni utikač iz napajanja.
2. Zakrenite nogu u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli uređaj. Okrenite nožicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili uređaj.



Čišćenje uređaja

Prije prve uporabe aparata, očistite ga kako biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

1. Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
2. Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
3. Operite unutarnje dodatke mlakom vodom i malo neutralnog sapuna, zatim temeljito osušite.

OPREZ!

Ne koristite abrazivne proizvode, abrazivne jastučiće za čišćenje ili otapala.

- Nemojte koristiti oštre ili abrazivne materijale. Metalne površine mogu korodirati.

- Dodatke nemojte prati u perilici posuđa. Mogu se deformirati.

Električno priključenje

⚠ OPREZ! Sve električne radove potrebne za ugradnju ovog uređaja trebao bi izvesti kvalificirani električar ili stručna osoba.

⚠ UPOZORENJE! Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Nepridržavanje ovih uputa može rezultirati smrtnim slučajem, požarom ili električnim udarom.

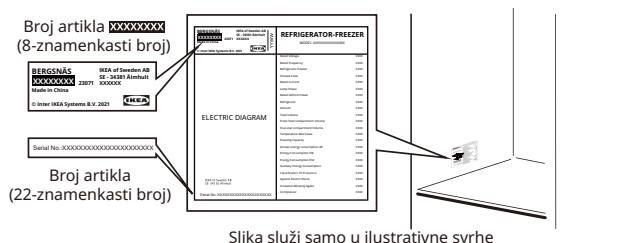
Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost u slučaju nepoštivanja ovih sigurnosnih mjera. Ovaj uređaj je u skladu s direktivama EEZ.

Tehnički podaci

Kategorija proizvoda	
Vrsta proizvoda	Hladnjak - Zamrzivač
Tip uređaja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	1850 mm
Širina	595 mm
Dubina	678 mm
Neto zapremina	
Odjeljak hladnjaka	176,0 l
Odjeljak za brzo hlađenje	40,0 l
Odjeljak za zamrzavanje	118,0 l
Sustav za odleđivanje	
Odjeljak hladnjaka	Automatski
Odjeljak za brzo hlađenje	Automatski
Odjeljak za zamrzavanje	Automatski
Ostale specifikacije	
Broj zvjezdica	✱ ✱ ✱ ✱
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vrijeme porasta temperature	16 sati
Potrošnja energije	109 kWh/godišnje
Razina buke	29 dB (A), razred A
Energetski razred	A
Nazivni napon	220 – 240 V~
Nazivna frekvencija	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti izvor svjetlosti	G

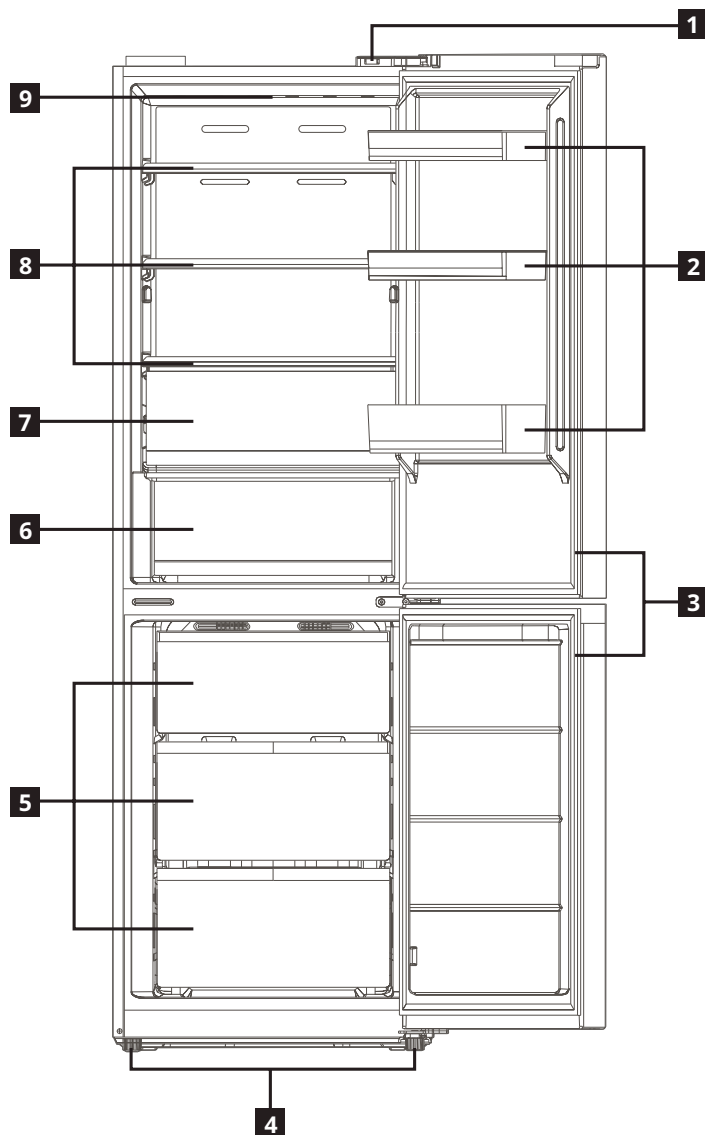
Napomena: Podacima o proizvodu u bazi proizvoda možete pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL naljepnici.

- ① Broj artikla i serijski broj nalaze se na nazivnoj pločici na lijevoj unutarnjoj strani uređaja.



Kako biste preuzeli potpunu verziju posjetite www.ikea.com

Opis proizvoda



- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 Prekidač za vrata | 4 Stopice za nivelisanje | 7 Fioka za voće i povrće |
| 2 Korpice na vratima | 5 Fioke zamrzivača | 8 Staklene police |
| 3 Zaptivke vrata | 6 Fioka za meso i ribu | 9 LED svetlo |

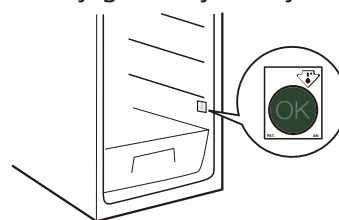
Prva upotreba

Priključite uređaj u strujnu utičnicu. Idealne temperature čuvanja namirnica su već fabrički podešene (srednje).

Napomena: Nakon uključivanja, aparatu je potrebno 4-5 sati da bi dostigao odgovarajuću temperaturu za skladištenje tipične količine hrane.

Važno!

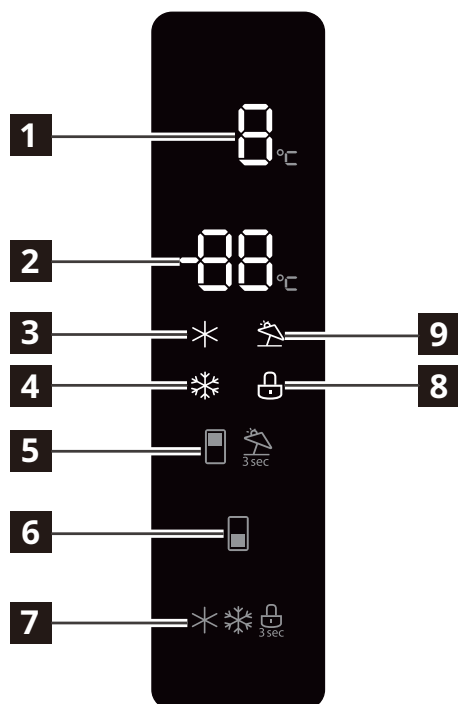
U skladu sa propisima u nekim zemljama, mora da se isporučuje sa posebnim uređajem (pogledajte sliku ispod) postavljenim u donji odeljak frižidera uređaja, da bi ukazivao na njegovu najhladniju zonu.



Slika služi samo kao referenca

Rad uređaja

Komandna tabla



- 1** Podešena temperatura frižidera
- 2** Podešena temperatura zamrzivača
- 3** Indikator režima superhlađenja
- 4** Indikator režima superzamrzavanja
- 5** Dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora
- 6** Dugme za temperaturu zamrzivača
- 7** Dugme za režim superhlađenja/ superzamrzavanja i blokada za decu
- 8** Indikator brave
- 9** Indikator režima odmora

Napomena: Nemojte koristiti oštre predmete za upravljanje komandnom tablom. Oni mogu izgrebati ili oštetiti komandnu tablu.

Uključivanje

Kada priključite mrežni utikač u utičnicu, uređaj se uključuje i počinje da radi.

Isključivanje

Da biste isključili uređaj, izvucite utikač iz napajanja.

Otključavanje ili zaključavanje komandne table

- Indikator brave (🔒) svetli kada je komandna tabla zaključana, a ugašen je kada je komandna tabla otključana.
- Podešavanja možete menjati samo kada je komandna tabla otključana.

- Ako dodirnete bilo koje dugme za temperaturu (🌡️ ili 🌡️) kada je komandna tabla zaključana, uređaj će emitovati zvučne signale koji pokazuju da je komandna tabla zaključana.
- Da biste otključali ili zaključali komandnu tablu, dodirnite i držite dugme za režim superhlađenja/ superzamrzavanja i blokada za decu (❄️❄️🔒) 3 sekunde.
- Ako ne otvorite vrata frižidera i ne dodirnete nijedno dugme, uređaj će nakon 30 sekundi automatski zaključati komandnu tablu.
- Uređaj emituje zvučni signal pre otključavanja ili zaključavanja komandne table.

Ekran

- Nakon što uključite uređaj u utičnicu, ceo LCD ekran i svi indikatori će svetleti 3 sekunde. Zatim će na ekranu početi da se prikazuju podešene temperature za odeljke frižidera i zamrzivača u °C.
 - Uređaj će isključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore 30 sekundi nakon zaključavanja komandne table.
 - LCD ekran i sve relevantne indikatore možete uključiti dodirom na bilo koje dugme.
 - U slučaju poznatog kvara, uređaj će uključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore, prikazati jedan od sledećih kodova greške i emitovati zvučni signal.
- Ako ne preduzmete nijednu radnju, uređaj će nakon 30 sekundi isključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore i nastaviti da emituje zvučni signal. Da zaustavite zvučni signal, dodirnite bilo koje dugme.

Kôd greške	Greška
E1	Kvar senzora temperature u frižideru
E2	Kvar senzora temperature zamrzivača
E3	Kvar senzora temperature rashladnog odeljka
E5	Kvar senzora temperature odmrzavanja zamrzivača
E6	Greška u unutrašnjoj komunikaciji
E7	Kvar senzora temperature okoline
EH	Kvar senzora vlažnosti okoline

Napomena: Ako vidite neki od ovih kodova greške, potražite savet od ovlašćenog servisnog centra.

Podešavanje temperatura

Preporučene temperature

Odeljak frižidera: 5 °C (fabričko podešavanje)

Odeljak zamrzivača: -18 °C (fabričko podešavanje)

Kad uređaj prvi put priključite u utičnicu, on podešava temperature na fabričke podrazumevane temperature. Kada uređaj ponovo priključite u utičnicu ili ga uključite, on podešava temperature na poslednje podešene temperature, osim ako mu je funkcija memorisanja isključena.

- Da biste podesili temperaturu frižidera, dodirnite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (☐ ) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od 2 °C do 8 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura. Nova temperatura počinje da se primenjuje kada se komandna tabla zaključa.



- Da biste podesili temperaturu zamrzivača, dodirnite dugme za temperaturu za temperaturu zamrzivača (■ ) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od -24 °C do -16 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura. Nova temperatura počinje da se primenjuje kada se komandna tabla zaključa.



Saveti:

- Što je niža podešena temperatura, duže možete bezbedno da čuvate hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša podešena temperatura, to vaša uskladištena hrana brže propada i uređaj troši manje električne energije.

Fioka za meso i ribu (rashladni odeljak)

- Fioka za meso i ribu je najhladnija zona u odeljku frižidera. Ona održava temperaturu koja je nekoliko stepeni niža od podešene temperature. Za više detalja pogledajte tabelu ispod.
- U ovoj fioci čuvajte kvarljive proizvode, poput ribe, kobasica i mesa, da bi duže ostala sveža.

Podešena temperatura frižidera	Temperatura fioke za meso i ribu
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Režim superhlađenja

Napomena: Funkcija superhlađenja je posebno dizajnirana da brzo ohladi tek stavljenju hranu u odeljak frižidera. Ako imate veću količinu tople hrane, na primer nakon kupovine namirnica, preporučuje se da aktivirate funkciju superhlađenja. Na taj način možete obezbediti brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se efikasno produžava očuvanje svih ostalih namirnica u unutrašnjosti.

- Da biste uređaj prebacili u režim superhlađenja, dodirnite dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (*) dok se indikator režima superhlađenja (✱) ne upali. Na uređaju se prikazuje 2 °C na ekranu.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superhlađenja nakon što u tom režimu provede 6 sati ili kad temperatura frižidera dostigne 2 °C. Ako želite ranije da izađete iz tog režima, dodirnite dva puta dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (*)

Režim superzamrzavanja

Napomena: Funkcija superzamrzavanja namenjena je održavanju nutritivne vrednosti namirnica u odeljku za zamrzavanje. Omogućuje zamrzavanje namirnica u najkraćem roku. Ako zamrzavate veliku količinu namirnica ili se one moraju brzo zamrznuti, preporučuje se da aktivirate superzamrzavanje i stavite namirnice u odeljak za zamrzavanje, koji će ih na taj način brže zamrznuti. Potrošnja struje se povećava dok je funkcija UKLJUČENA.

- Da biste uređaj prebacili u režim superzamrzavanja, dodirnite dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (*) dok se indikator režima superzamrzavanja (✱) ne upali. Na uređaju se prikazuje -24 °C na ekranu.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superzamrzavanja nakon 40 sati provedenih u tom režimu. Ako želite ranije da izađete iz tog režima, dodirnite jedanput dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (*)

Režim odmora

Pre nego što ćete ostaviti uređaj da ne radi duže vreme, možete ga staviti u režim odmora da biste uštedeli struju. U režimu odmora, uređaj ne hladi odeljak frižidera, a odeljak zamrzivača drži na temperaturi od -18 °C.

Napomene:

- Ne ostavljajte hranu u odeljku frižidera dok je uređaj u režimu odmora. Ostavite vrata frižidera otvorena tek toliko da vazduh može da cirkuliše unutar odeljaka. To će sprečiti nastanak buđi i neprijatnih mirisa.
- Kad je uređaj u režimu odmora, oba dugmeta za temperaturu (☐ ) i (■ ) su onemogućena. Da biste podesili temperaturu frižidera ili zamrzivača, prvo izađite iz režima odmora.
- Da biste uređaj podesili u režim odmora, dodirnite i držite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (☐ ) 3 sekunde. Indikator režima odmora (☐) svetli i na uređaju se prikazuje samo -18 °C na ekranu.
- Da biste izašli iz režima odmora, dodirnite i držite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (■ ) 3 sekunde. Indikator režima odmora (☐) će se isključiti.

- Kada je podešen režim odmora, osvetljenje i hlađenje frižidera će nakon 10 minuta prestati da radi i ostaće isključeni.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svetlo u odeljku frižidera se uključuje kad se vrata frižidera otvore, a isključuje se kad se vrata zatvore.
- LCD ekran i svi relevantni indikatori se uključuju kad se vrata frižidera otvore i isključuju se 30 sekundi nakon što se vrata zatvore.

Zvuk otvaranja vrata

- Zvuk otvaranja vrata je uvek onemogućen svaki put kada se uređaj uključi.
- Kada je zvuk otvaranja vrata omogućen, uređaj emituje zvuk svaki put kada otvorite vrata frižidera.
- Da biste omogućili ili onemogućili zvuk otvaranja vrata, dodirnite i držite oba dugmeta za temperaturu (❄️ i 🌡️) 4 sekunde.

Zvuk pritiska na dugme

Zvuk pritiska na dugme je podrazumevano uključen kada pritisnete bilo koje dugme na ekranu, a možete ga isključiti pritiskom na 🌡️ 10 sekundi.

Alarm za otvaranje vrata

- Ako su vrata frižidera otvorena duže od 120 sekundi, oglašiće se alarm za otvorena vrata.

Da zaustavite alarm, zatvorite vrata ili dodirnite bilo koje dugme.

- Ako zaustavite alarm dodirnom na dugme, a vrata ostanu otvorena, alarm će se ponovo oglašiti nakon dodatnih 120 sekundi. Ako vrata ostavite otvorena duže od 10 minuta, uređaj će isključiti LED svetlo.
- **Napomena:** Alarm za otvorena vrata je onemogućen kad je uređaj u režimu odmora.

Funkcija memorisanja

Ovaj uređaj poseduje funkciju memorisanja, koja je u većini slučajeva uključena. Ako ovaj uređaj isključite ili izvučete njegov kabl iz utičnice, ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti rad uz poslednje korišćena podešavanja kada ga opet uključite.

Slično tome, kada uređaj izađe iz režima superhlađenja, superzamrzavanja ili odmora, nastaviće da radi uz podešavanja korišćenja pre ulaska u pomenuti režim.

Napomene:

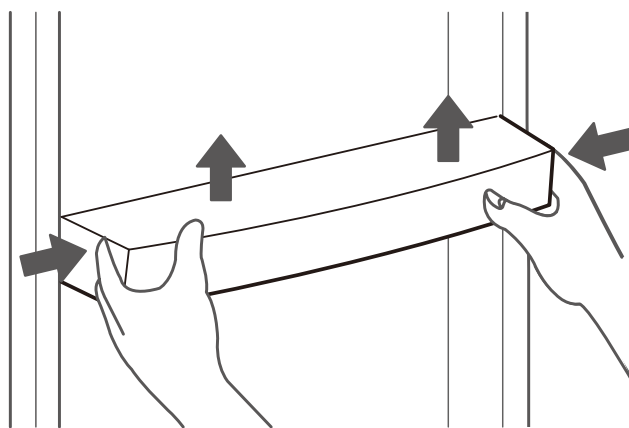
- Uređaj neće zapamtiti proteklo vreme za režim superhlađenja ili superzamrzavanja. Prema tome, na primer, ako se vrati u režim superzamrzavanja nakon ponovnog uključivanja, uvek će raditi u tom režimu 40 sati pre nego što ga automatski isključi.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorisanja samo nakon što je neprekidno radio duže od 30 minuta. Dakle, ako ga isključite nakon što je neprekidno radio kraće od 30 minuta, neće zapamtiti poslednja korišćena podešavanja.

Odeljak frižidera

Saveti za hlađenje svežih namirnica

- Pokrijte ili zamotajte namirnice, naročito ako imaju jak miris.
- Postavite namirnice tako da vazduh može slobodno da kruži oko njih.
- Radi najboljih performansi, ostavite dovoljno prostora u odeljku frižidera da vazduh može da cirkuliše oko pakovanja. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.
- Nemojte držati u frižideru toplu hranu ili tečnosti koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): umotajte u odgovarajuće pakovanje i stavite ga na staklenu policu iznad fioke za povrće. Meso čuvajte najviše 1–2 dana.
- Kuvana hrana i hladna jela: pokrijte i stavite na ma koju policu.
- Voće i povrće: dobro ih očistite i stavite ih u fioku za povrće. Banane, krompir, crni i beli luk ne smeju da se drže u frižideru ako nisu upakovani.
- Puter i sir: stavite ih u namensku posudu koja ne propušta vazduh ili ih umotajte u aluminijumsku foliju ili polietilensku kesu, tako da izbacite što je moguće više vazduha.
- Flaše: zatvoriti čepovima i staviti u korpice na vratima.

Korpice na vratima

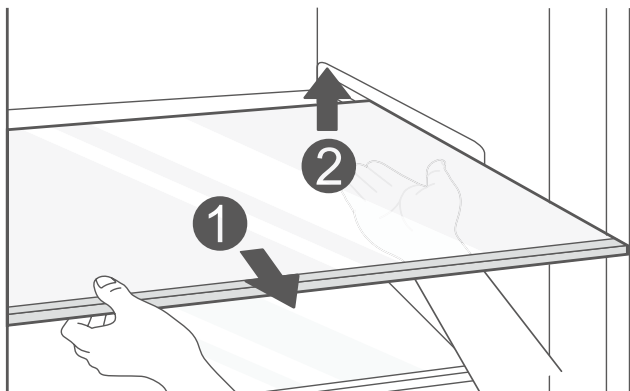


Slika služi samo kao referenca

- Sve korpice na vratima se mogu ukloniti.
- Srednju koricu možete postaviti na različitim visinama da biste mogli da smestite pakete namirnica različitih veličina.
- Da biste uklonili koricu, obema rukama je stisnite i podižite istovremeno.

Napomena: Da biste izbegli oštećenje korpica, nemojte pokušavati da ih podižete prevelikom silom.

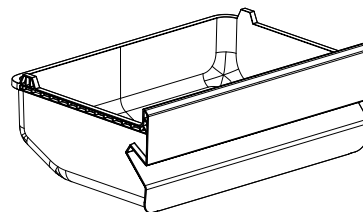
Staklene police



Slika služi samo kao referenca

- Da biste uklonili policu, izvucite je, a zatim podignite njen zadnji deo.
- Da biste postavili policu, poravnajte dve njene strane sa klizačima, a zatim je gurnite do kraja nazad dok se ne zaustavi.

Fioka za voće i povrće



Slika služi samo kao referenca

- Fioka za voće i povrće je najbolje mesto za čuvanje svežeg i čvrstog voća i povrća.
- Da biste uklonili fioku, povucite je prema spolja dok se ne zaustavi, zatim podignite njen prednji deo i izvucite je.
- Da biste postavili fioku, poravnajte dve njene strane sa klizačima, a zatim je gurnite do kraja nazad dok se ne zaustavi.

Savet: Voće osetljivo na hladnoću (npr. ananas, banana, papaja i citrusi) i povrće osetljivo na hladnoću (npr. patlidžan, krastavac, tikvice, paprike, paradajz i krompir) treba da se čuvaju van frižidera na temperaturama od oko 8–12 °C radi optimalnog očuvanja kvaliteta i ukusa.

Odeljak zamrzivača

Odeljak zamrzivača je pogodan za zamrzavanje svežih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica duže vreme. Postupak zamrzavanja traje 24 časa. Tokom ovog perioda nemojte dodavati druge namirnice za zamrzavanje.

Saveti za zamrzavanje sveže hrane

- Količina svežih namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici.
- Prilikom prvog uključivanja ili posle nekog perioda nekorišćenja, ostavite uređaj da radi bar 4-5 sati na hladnijoj temperaturi pre nego što u njega stavite proizvode.
- Nemojte dozvoliti da sveža, nezamrznuta hrana dođe u kontakt sa hranom koja je već zamrznuta – tako ćete sprečiti porast temperature zamrznute hrane.
- Stavite namirnice u ambalažu da biste ih zaštitili od vode, vlažnosti i kondenzacije; tako ćete sprečiti širenje mirisa unutar frižidera, a ujedno osigurati bolje čuvanje zamrznutih namirnica.
- Nemasne namirnice se bolje skladište od masnih namirnica; so skraćuje rok skladištenja namirnica.

- Nikad ne stavljajte tople namirnice u zamrzivač. Hlađenjem toplih namirnica pre zamrzavanja štedite energiju i produžavate radni vek uređaja.
- Ne zamrzavajte delimično odmrznute namirnice.
- **Napomena:** Ne stavljajte flaširane namirnice i napitke u odeljak za zamrznute namirnice.
- Za najbolje radne karakteristike, u odeljku za zamrznute namirnice treba ostaviti dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha oko paketa. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.

Saveti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se sledećeg:

- Proverite da li je prodavac pravilno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili.
- Zamrznute namirnice treba preneti iz prodavnice u odeljak za zamrznute namirnice u što kraćem roku.
- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže nego što je to stvarno potrebno.
- Kada se odmrzne, hrana se brzo kvvari i ne može se ponovo zamrznuti.
- Nemojte čuvati namirnice duže od roka koji je proizvođač naveo.

Svakodnevna upotreba

Da biste smanjili potrošnju energije uređaja, sledite ove savete:

- Postavite uređaj u suvu prostoriju sa dobrom ventilacijom, podalje od svih izvora toplote (npr.

radijator, šporet itd.), na mesto na kom neće biti izložen direktnom suncu. Po potrebi, koristite izolacionu ploču.

- Da bi se zagarantovala odgovarajuća ventilacija, pratite uputstva za postavljanje.
- Nedovoljna ventilacija sa zadnje strane proizvoda povećava potrošnju struje i smanjuje efikasnost hlađenja.
- Na unutrašnje temperature mogu uticati temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata, kao i pozicija uređaja. Pri podešavanju temperature treba uzeti u obzir ove faktore.
- Ostavite toplu hranu i piće da se ohlade pre stavljanja u ovaj uređaj.
- Ne blokirajte ventilator (ako postoji) namirnicama.
- Nakon stavljanja ili uklanjanja hrane, uverite se da ste pravilno zatvorili vrata, posebno vrata zamrzivača.

- Smanjite otvaranje vrata na minimum.
- Ako odmrzavate smrznute namirnice, stavite ih u frižider. Niska temperatura smrznutih proizvoda rashlađuje namirnice u frižideru.
- Pozicioniranje polica u frižideru nema uticaja na efikasnost iskorišćenja energije. Namirnice treba da se stave na police na takav način da se osigura pravilna cirkulacija vazduha (namirnice ne treba međusobno da se dodiruju i treba održavati razmak između namirnica i zadnjeg zida).
- Oštećene zaptivke moraju se zameniti što je pre moguće.

Ugradnja

⚠ UPOZORENJE! Pre postavljanja uređaja, pažljivo pročitajte bezbednosne informacije u knjižici Bezbednost i garancija.

Lista za proveru pri ugradnji

Vrata

- ☐ Vrata sa svih strana potpuno naležu na sanduk
- ☐ Vrata su nivelisana

Nivelisanje

- ☐ Frižider je u nivelisan

Električna energija

- ☐ Sačekajte 4 sata
- ☐ Električna mreža kuće radi
- ☐ Frižider je priključen u struju

Poslednje provere

- ☐ Ambalaža je uklonjena
- ☐ Temperatura frižidera je podešena

Pozicioniranje

- Prilikom postavljanja ovog uređaja poštujuće zasebna uputstva za sklapanje.
- Postavite uređaj na mestu gde sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na nazivnoj pločici uređaja. Ovo obezbeđuje ispravan rad uređaja. Objašnjenje klimatskih klasa je sledeće:

Klimatska klasa	Raspon temperature okoline
SN	Od +10 °C to +32 °C
N	Od +16 °C to +32 °C
ST	Od +16 °C to +38 °C
T	Od +16 °C to +43 °C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 10 °C do 32 °C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 32 °C.

- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 38 °C.
- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 43 °C.

ⓘ Kod nekih modela uređaja mogu se javiti neki funkcionalni problemi kada rade izvan navedenih temperaturnih opsega. Ispravan rad može da se garantuje samo u okviru navedenog temperaturnog opsega.

Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi sa postavljanjem, obratite se prodavcu, našoj korisničkoj službi ili najbližem ovlašćenom servisu.

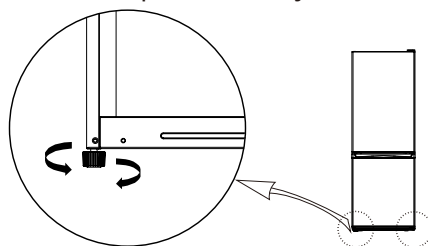
Lokacija

Da biste osigurali najbolje performanse, postavite uređaj daleko od izvora toplote kao što su radijatori, bojleri i direktna sunčeva svetlost. Uverite se da vazduh može slobodno da struji iza pozadine kabineta.

Nivelisanje uređaja

Ako je uređaj nagnut na neku stranu, podesite dve stopice na prednjoj strani uređaja da biste ga nivelisali. Detaljna uputstva za montažu potražite u zasebnim uputstvima za sklapanje.

1. Isključite utikač strujnog kabla uređaja iz strujne utičnice.
2. Okrećite stopicu udesno da biste podigli uređaj. Okrećite stopicu u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste spustili uređaj.



Čišćenje uređaja

Pre prve upotrebe uređaja, očistite uređaj da biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

1. Uverite se da je uređaj isključen iz napajanja.
2. Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
3. Operite unutrašnje dodatke mlakom vodom i neutralnim sapunom, a zatim ih dobro osušite.

OPREZ!

Nemojte koristiti abrazivna, hloridna ili kisela sredstva za čišćenje ili rastvarače.

- Nemojte koristiti sunđere za ribanje ili abrazivne sunđere. Metalne površine mogu korodirati.

- Nikada nemojte čistiti dodatke u mašini za pranje sudova. Mogu se deformisati.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ OPREZ! Sve zahvate u vezi sa strujom neophodne pri postavljanju ovog uređaja treba da izvrši kvalifikovani električar ili drugo kompetentno lice.

⚠ UPOZORENJE! Ovaj aparat mora da ima uzemljenje. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.

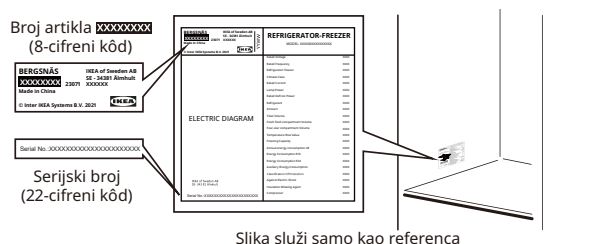
Proizvođač ne snosi odgovornost u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih mera. Ovaj uređaj je usklađen sa direktivama EEZ.

Tehničke informacije

Kategorija proizvoda	
Tip proizvoda	Frižider-zamrzivač
Tip postavljanja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	1850 mm
Širina	595 mm
Dubina	678 mm
Neto zapremina	
Odeljak frižidera	176,0 l
Rashladni odeljak	40,0 l
Odeljak zamrzivača	118,0 l
Sistem odmrzavanja	
Odeljak frižidera	Automatski
Rashladni odeljak	Automatski
Odeljak zamrzivača	Automatski
Ostale specifikacije	
Klasa uređaja	
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vreme porasta temperature	16 sati
Potrošnja električne energije	109 kWh/god
Nivo buke	29 dB (A), klasa A
Energetska klasa	A
Nominalni napon	220–240 V~
Nominalna frekvencija	50 Hz
Klasa energetske efikasnosti izvora svetlosti	G

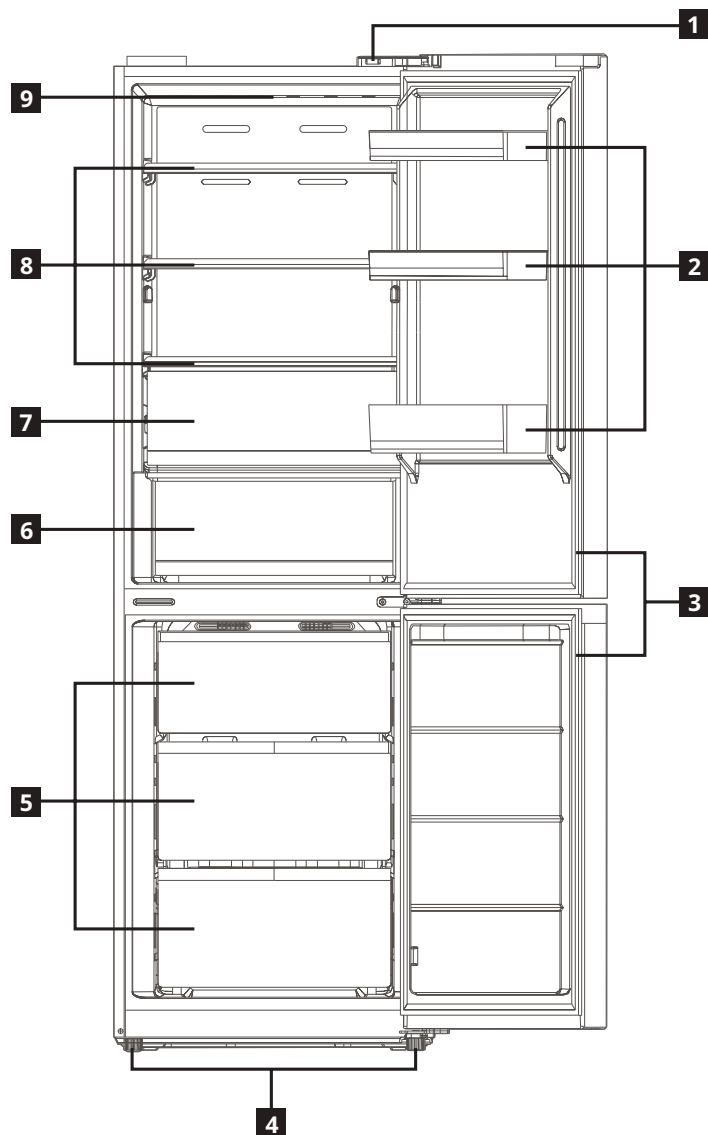
Napomena: Informacijama o proizvodu u bazi proizvoda može se pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL etiketi.

- ① Broj artikla i serijski broj prikazani su na nazivnoj pločici, sa unutrašnje leve strane uređaja.



Da biste preuzeli kompletnu verziju, posetite www.ikea.com

Opis izdelka



1 Vratno stikalo

2 Vratne police

3 Tesnila vrat

4 Izravnavo nogic

5 Predali zamrzovalnika

6 Predal za meso in ribe

7 Predal za sadje in zelenjavo

8 Steklene police

9 Lučka LED

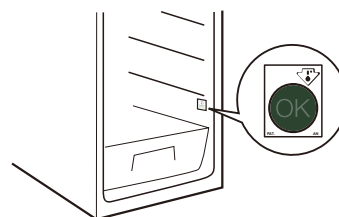
Prva uporaba

Aparat priključite na električno napajanje. Najprimernejše temperature za shranjevanje hrane so že nastavljene tovarniško (srednje vrednosti).

Opomba: Po vklopu naprava potrebuje 4-5 ur, da doseže pravilno temperaturo za shranjevanje običajne količine hrane.

Pomembno!

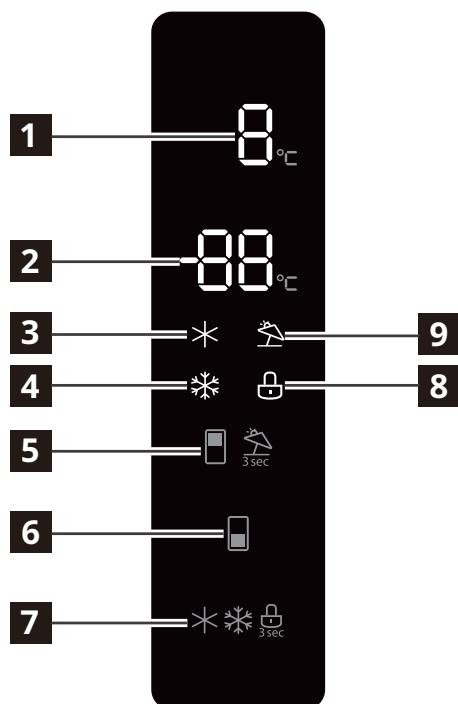
V skladu s predpisi v nekaterih državah mora biti naprava opremljena s posebno napravo (glejte spodnjo sliko), ki je nameščena v spodnjem hladilnem predelu naprave in označuje njeno najhladnejše območje.



Slika je zgolj informativna

Delovanje

Nadzorna plošča



- 1** Nastavitev temperature hladilnika
- 2** Nastavitev temperature zamrzovalnika
- 3** Indikator načina super hlajenja
- 4** Indikator načina super zamrzovanja
- 5** Gumb za nastavitev temperature hladilnika in gumb za počitniški način
- 6** Gumb za temperaturo zamrzovalnika
- 7** Gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in zaščita za otroke
- 8** Indikator zaklepa
- 9** Indikator za počitniški način

Opomba: Nadzorne plošče ne uporabljajte z ostrimi predmeti. V nasprotnem primeru lahko poškodujete nadzorno ploščo.

Vklop

Ko omrežni vtič priključite v vtičnico, se naprava vklopi in prične delovati.

Izklop

Če želite izklopiti napravo, izključite omrežni vtič iz vtičnice.

Odklepanje ali zaklepanje nadzorne plošče

- Indikator zaklepa (🔒) sveti, ko je upravljalna plošča zaklenjena, in ne sveti, ko je upravljalna plošča odklenjena.
- Nastavitve lahko spreminjate samo, ko je upravljalna plošča odklenjena.

- Če pritisnete kateri koli gumb za temperaturo (🌡️ ali 🌡️), ko je upravljalna plošča zaklenjena, aparat odda zvočni signal, ki označuje, da je upravljalna plošča zaklenjena.
- Za zaklep ali odklep upravljalne plošče pritisnite in 3 sekunde držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za zaščito za otrok (🔒).
- Če ne odprete vrat hladilnika in ne pritisnete nobenega gumba, se upravljalna plošča samodejno zaklene po 30 sekundah.
- Aparat pred zaklepom ali odklepom upravljalne plošče odda zvočni signal.

Zaslon

- Ko vklopite napravo, zasveti celoten LCD-zaslon in vsi indikatorji za 3 sekunde. Nato se na zaslonu začnejo prikazovati nastavljene temperature za predel hlajenja in zamrzovanja v °C.
- Aparat izklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje 30 sekund po zaklepu nadzorne plošče.
- LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje lahko vklopite s pritiskom kateregakoli gumba.
- V primeru znane napake aparat vklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje, prikaže eno od naslednjih kod napake ter odda zvočni signal. Če ne izvedete nobenega dejanja, aparat po 30 sekundah izklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje ter nadaljuje z oddajanjem zvočnega signala. Če želite zaustaviti piskanje, tapnite poljuben gumb.

Koda napake	Napaka
E1	Okvara senzorja temperature hladilnika
E2	Okvara senzorja temperature zamrzovalnika
E3	Okvara temperaturnega senzorja predela
E5	Okvara senzorja temperature odtajanja zamrzovalnika
E6	Notranja okvara komunikacije
E7	Okvara senzorja okoljske temperature
EH	Napaka senzorja vlažnosti okolja

Opomba: Če se prikaže katera od teh kod, se za pomoč obrnite na pooblaščen servisni center.

Nastavitev temperature

Priporočene temperature

Predel hladilnika: 5 °C (tovarniška nastavitev)

Predel zamrzovalnika: -18 °C (tovarniška nastavitev)

Ko napravo prvič priključite, nastavi temperature na

tovarniško privzete temperature. Ko napravo ponovno priključite ali vklopite, se temperatura samodejno nastavi nazaj na zadnje nastavljene vrednosti, razen če je funkcija pomnilnika izklopljena.

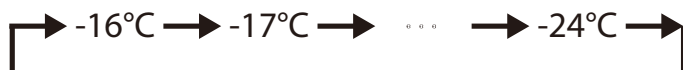
- Za nastavev temperature hladilnika pritisnite gumb za nastavev temperature hladilnika in gumb za počitniški način ()^{3 sec}, da zaporedno preklapljate med razpoložljivimi temperaturami (od 2 °C do 8 °C), dokler se na zaslonu ne prikaže zelena temperatura.

Nova temperatura začne veljati, ko se nadzorna plošča zaklene.



- Za nastavev temperature zamrzovalnika tapnite gumb za temperaturo zamrzovalnika () in izbirajte med razpoložljivimi temperaturami (-24°C do -16°C), dokler se na zaslonu ne prikaže zelena temperatura.

Nova temperatura začne veljati, ko se nadzorna plošča zaklene.



Namigi:

- Nižja, kot je nastavljena temperatura, dlje lahko varno hranite živila in več elektrike porabi naprava.
- Višja, kot je nastavljena temperatura, hitreje se pokvari shranjena živila in manj elektrike porabi naprava.

Predal za meso in ribe (predel za hlajenje)

- Predal za meso in ribe je najhladnejše območje v hladilnem delu. Temperatura v njem je za nekaj stopinj nižja od nastavljene temperature hladilnika. Za več podrobnosti glejte naslednjo preglednico.
- V ta predal shranjujte hitro pokvarljiva živila, kot so ribe, klobase in meso, da ostanejo dlje časa sveža.

Nastavev temperature hladilnika	Temperaturni predal za meso in ribe
2–3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3 °C

Način super hlajenja

Opomba: Funkcija super hlajenja je posebno zasnovana za hitro ohlajitev na novo vstavljenih živil v hladilnik. Če imate večjo količino toplih živil, denimo po nakupu živil, priporočamo, da aktivirate funkcijo super hlajenja. Tako boste zagotovili hitro ohlajitev izdelkov in zmanjšali dvig temperature ter posledično podaljšali rok vseh živil, shranjenih v hladilniku.

- Za vklop načina hitrega hlajenja pritisnite in držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaščito ()^{3 sec}, dokler se ne prižge indikator načina hitrega hlajenja (). Na zaslonu se prikaže 2 °C.
- Aparat samodejno izklopi način hitrega hlajenja po 6 urah delovanja ali ko temperatura hladilnika doseže 2 °C. Za predčasen izklop tega načina dvakrat pritisnite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaporo ()^{3 sec}.

Način super zamrzovanja

Opomba: Funkcija super zamrzovanja je zasnovana za ohranjanje hranilne vrednosti živil v predelu zamrzovalnika. Živila lahko zamrzne v najkrajšem možnem času. Če je potrebno zamrzniti večjo količino živil ali je le-ta treba zamrzniti hitro, je priporočljivo, da vklopite funkcijo super zamrzovanja in vstavite živila. V tem času se bo hitrost zamrzovanja predela zamrzovalnika povečala. Ko je funkcija VKLOPLJENA, se poraba energije poveča.

- Za vklop načina hitrega zamrzovanja pritisnite in držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaporo ()^{3 sec}, dokler se ne prižge indikator načina hitrega zamrzovanja (). Na zaslonu se prikaže -24 °C.
- Naprava po 40 urah samodejno zapusti način super zamrzovanja. Za predčasen izklop tega načina enkrat pritisnite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za zaščito za otroke ()^{3 sec}.

Počitniški način

Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo lahko preklpite v počitniški način, da prihranite energijo. V počitniškem načinu naprava ne hladi predela hladilnika in ohranja temperaturo predela zamrzovalnika -18 °C.

Opomba:

- Ne shranjujte živil v predelu hladilnika, ko je naprava v počitniškem načinu. Vrata hladilnika pustite odprta vsaj toliko, da omogočite zraku prehod v vse predele. Tako boste preprečili nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
- Ko je aparat v počitniškem načinu, sta oba gumba za nastavev temperature ()^{3 sec} in ()^{3 sec}) onemogočena. Za nastavev temperature hladilnika ali zamrzovalnika najprej izklopite počitniški način.
- Za vklop počitniškega načina pritisnite in 3 sekunde držite gumb za nastavev temperature hladilnika in gumb za počitniški način ()^{3 sec}. Indikator počitniškega načina () se prižge, na zaslonu pa se prikaže samo -18 °C.
- Za izklop počitniškega načina znova pritisnite in 3 sekunde držite gumb za nastavev temperature hladilnika in gumb za počitniški način ()^{3 sec}. Indikator počitniškega načina () se izklopi.

- Ko je počitniški način nastavljen, se osvetlitev in hlajenje hladilnika po 10 minutah izklopita in ostaneta izklopljena.

Odpiranje in zapiranje vrat

- LED lučka v predelu hladilnika se vklopi, ko se vrata hladilnika odprejo, in ugasne, ko se vrata zaprejo.
- LCD-zaslon in vsi ustrezni indikatorji se vklopijo, ko se vrata hladilnika odprejo in ugasnejo 30 sekund po tem, ko se vrata zaprejo.

Zvočni signal ob odprtju vrat

- Zvočni signal ob odprtju vrat je ob vsakem vklopu aparata privzeto onemogočen.
- Ko je zvočni signal ob odprtju vrat omogočen, aparat ob vsakem odprtju vrat hladilnika odda zvočni signal.
- Za vklop ali izklop zvočnega signala ob odprtju vrat pritisnite in 4 sekunde držite oba gumba za nastavev temperature (■  in ■).

Zvočni signal ob pritisku gumba

Zvočni signal ob pritisku gumba je privzeto vklopljen in se oglasi ob vsakem pritisku gumba na upravljalni plošči. Izklopite ga tako, da 10 sekund držite gumb ■.

Alarm odprtih vrat

- Če so vrata hladilnika odprta več kot 120 sekund, se sproži alarm za odprta vrata. Če želite zaustaviti

alarm, zaprite odprta vrata ali tapnite poljuben gumb.

- Če zaustavite alarm s pritiskom na gumb in pustite vrata odprta, se bo alarm ponovno sprožil po 120 sekundah. Če vrata ostanejo odprta več kot 10 minut, aparat izklopi LED-luč.
- **Opomba:** Alarm za odpiranje vrat je onemogočen, ko je naprava v počitniškem načinu.

Funkcija pomnilnika

Naprava ima funkcijo pomnilnika, ki je v večini primerov vklopljena. Če izklopite ali izključite napravo iz električnega omrežja ali v primeru izpada električne energije, bo po ponovnem vklopu nadaljevala delovanje z nazadnje uporabljenimi nastavitvami. Podobno, ko naprava zapusti način super hlajenja, super zamrzovanja ali počitniškega načina, bo še naprej delovala z nastavitvami, ki so bile uporabljene pred vstopom v ta način.

Opomba:

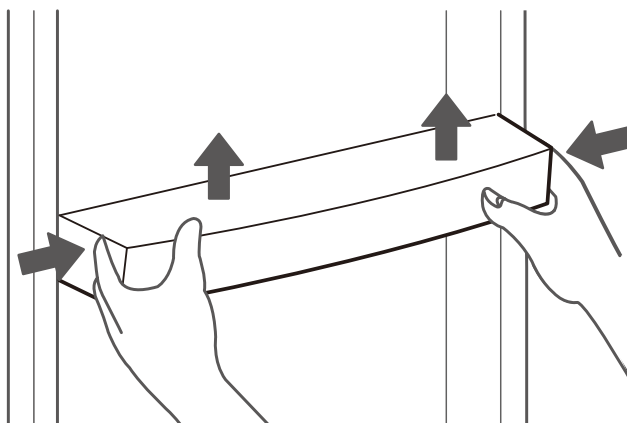
- Naprava ne bo shranila pretečenega časa za način super hlajenja ali super zamrzovanja. Če se na primer po ponovnem vklopu vrne v način super zamrzovanja, bo ta način vedno deloval 40 ur, preden se samodejno izklopi.
- Naprava vklopi svojo funkcijo pomnilnika šele po neprekinjenem delovanju, daljšem od 30 minut. Če napravo izklopite po manj kot 30 minutah neprekinjenega delovanja, ne bo shranila zadnjih uporabljenih nastavitvev.

Predel hladilnika

Napotki za shranjevanje svežih živil

- Živilo pokrijte ali ovijte, zlasti če ima močen okus.
- Živila postavite tako, da zrak prosto kroži okoli njih.
- Za najboljšo zmogljivost v hladilnem predelu pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, da se lahko vrata tesno zaprejo.
- V hladilniku ne shranjujte tople hrane ali tekočine, ki izpareva.
- Meso (vse vrste): ovijte ga v ustrezno embalažo in ga postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo. Meso hranite največ 1 do 2 dni.
- Kuhana hrana in hladne jedi: pokrijte in postavite na poljubno polico.
- Sadje in zelenjava: temeljito očistite in postavite v posebni predal za zelenjavo. Banan, krompirja, čebule in česna ne smete hraniti v hladilniku, če niso pakirani.
- Maslo in sir: postavite v posebno nepredušno posodo oz. ovijte v aluminijasto folijo ali polietilensko vrečko, da odstranite čim več zraka.
- Plastenke: zaprite pokrovčke in postavite v vratne police.

Vratne police

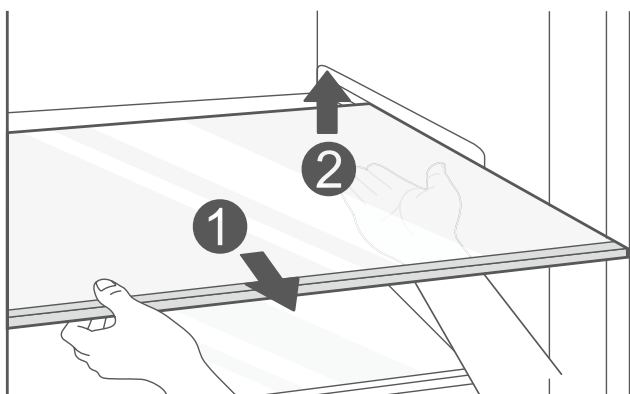


Slika je zgolj informativna

- Vsi vratni predali so odstranljivi.
- Srednji vratni predal lahko namestite na različne višine, da prilagodite prostor živilom različnih velikosti.
- Za odstranitev predala ga z obema rokama hkrati stisnite in dvignite.

Opomba: da preprečite poškodbe predalov, jih ne poskušajte odstraniti s prekomerno silo.

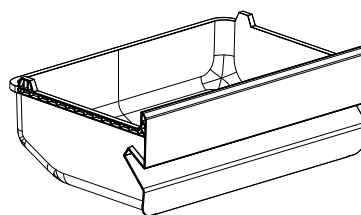
Steklene police



Slika je zgolj informativna

- Za odstranitev police jo izvalcite, nato pa dvignite njen zadnji del.
- Za namestitev police poravnajte obe strani police z vodili, nato jo potisnite do konca nazaj, dokler se ne ustavi.

Predal za sadje in zelenjavo



Slika je zgolj informativna

- Predal za sadje in zelenjavo je najprimernejše mesto za shranjevanje sadja in zelenjave, saj ohranja njuno svežino in čvrstost.
- Za odstranitev predala ga izvalcite navzven do konca, nato dvignite njegov sprednji del in ga izvalcite.
- Za namestitev predala poravnajte obe strani predala z vodili, nato ga potisnite do konca nazaj, dokler se ne ustavi.

Napotek: Sadje (npr. ananas, banane, papaja in citrusi) ter zelenjava (npr. jajčevci, kumare, bučke, paprika, paradižnik in krompir) občutljiva na mraz naj bo shranjena zunaj hladilnika pri temperaturi približno 8–12°C za optimalno ohranitev kakovosti in okusa.

Zamrzovalni predel

Predel zamrzovalnika je primeren za zamrzovanje svežih živil in dolgotrajno shranjevanje zamrznjenih in globoko zamrznjenih živil. Proces zamrzovanja traja 24 ur. V tem času ne dodajajte drugih živil za zamrzovanje.

Napotki za zamrzovanje svežih živil

- Količina hrane, ki jo lahko zamrznete v 24. urah, je navedena na tipski ploščici.
- Ob prvem zagonu naprave ali po obdobju neuporabe pustite napravo delovati vsaj 4–5 uri na hladnejši nastavitvi, preden vanjo zložite izdelke.
- Pazite, da se sveža, nezamrznjena hrana ne dotika že zamrznjene hrane – to lahko povzroči dvig temperature zamrznjene hrane.
- Zavijte živila, da preprečite morebiten vdor vode, vlage ali kondenzat. Tako boste preprečili širjenje vonjav v hladilniku in obenem zagotovili boljše shranjevanje zamrznjenih živil.
- Hrano z manjšo vsebnostjo maščobe lahko zamrznete bolje in za dalj časa; sol skrajša življenjsko dobo hrane.

- V zamrzovalnik nikoli ne postavite toplih živil. Če topla živila pred zamrzovanjem ohladite, prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo aparata.
- Delno odtajanih živil ne zamrznite znova.
- **Opomba:** Nikoli ne postavljajte ustekleničene hrane ali pijače v predel za zamrznjena živila.
- Za najboljšo zmogljivost v predelu za zamrznjena živila pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, da se lahko vrata tesno zaprejo.

Napotki za shranjevanje zamrznjene hrane

Za najboljše delovanje naprave upoštevajte naslednje:

- Prepričajte se, da je bila komercialno zamrznjena hrana pravilno shranjena.
- Poskrbite, da zamrznjena živila prenesete iz trgovine do predela za zamrznjena živila v najkrajšem možnem času.
- Ne odpirajte vrat prepogosto in jih ne puščajte predolgo odprtih.
- Ko je hrana odtajljena, se bo pokvarila hitreje in je ne morete ponovno zamrzniti.
- Hrane ne shranjujte po roku uporabe, ki ga določi proizvajalec hrane.

Dnevna uporaba

Upoštevajte te namige za zmanjšanje energije, ki jo porabi naprava:

- Napravo postavite v suh, dobro prezračen prostor in čim dlje od morebitnega toplotnega vira (npr.

radiatorja, štedilnika itd.). Prav tako pazite, da naprava ni neposredno izpostavljen sončnim žarkom. Po potrebi uporabite izolacijsko ploščo.

- Upoštevajte navodila za zagotovitev ustreznega zračenja.
- Neustrezno zračenje na hrbtni strani naprave povečuje porabo energije in zmanjšuje učinkovitost hlajenja.
- Na notranje temperature naprave lahko vplivajo temperatura prostora, pogostost odpiranje vrat ter tudi mesto postavitve naprave. Pri nastavitvi temperature upoštevajte te dejavnike.
- Počakajte, da se topla živila in pijača ohladijo, preden jih odložite v aparat.
- Ventilatorja (če je na voljo) ne zakrivajte z živili.

- Ko postavite ali odstranite hrano, zagotovite, da so vrata ustrezno zaprta (to zlasti velja za vrata zamrzovalnika).
- Vrata odprite čim manjkrat.
- Pri taljenju zmrznjenih živil jih postavite v hladilnik. Nizka temperatura zmrznjenih izdelkov ohlajuje preostala živila v hladilniku.
- Položaji polic v hladilniku ne vplivajo na učinkovitost porabe energije. Živila odložite na police na način, ki zagotavlja ustrezno kroženje zraka (živila se ne smejo dotikati drugih živil in zagotovite odmik živil od zadnje stene).
- Poškodovana tesnila je treba čim prej zamenjati.

Namestitvev

⚠ OPOZORILO! Pred namestitvijo naprave pozorno preberite varnostne informacije v varnostnem in garancijskem priročniku.

Kontrolni seznam za namestitvev

Vrata

- ☐ Vrata v celoti zatesnijo omarico na vseh straneh
- ☐ Vrata so poravnana

Poravnana

- ☐ Hladilnik je vzravnana

Električna moč

- ☐ Počakajte 4 ure
- ☐ Električno omrežje je priključeno
- ☐ Hladilnik je priključen

Končni pregledi

- ☐ Embalaža je odstranjena
- ☐ Temperatura hladilnika je nastavljena

Postavitev

- Pri namestitvi te naprave upoštevajte navodila za sestavljanje, ki so bila priložena ločeno.
- Napravo namestite v prostor, kjer se temperatura okolice ujema s klimatskim razredom, navedenim na nazivni ploščici naprave. Tako boste zagotovili pravilno delovanje naprave. V nadaljevanju si lahko ogledate razlago klimatskih razredov:

Klimatski razred	Območje za temperaturo okolice
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

- Oznaka »SN« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 10 do 32°C.
- Oznaka »N« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 32°C.
- Oznaka »ST« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 38°C.

- Oznaka »T« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 43°C.

- i** Pri nekaterih modelih naprav lahko pride do težav pri delovanju, če naprave delujejo izven navedenih temperaturnih območij. Pravilno delovanje je zagotovljeno samo v določenih temperaturnih območjih.

Če imate dvome glede namestitve, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali na najbližji pooblaščen servisni center.

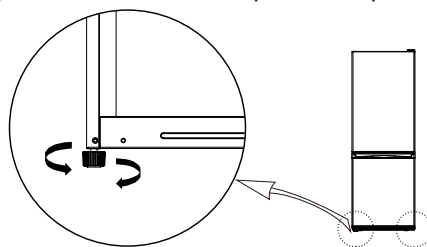
Mesto postavitve

Za najboljše delovanje napravo namestite proč od virov toplote, kot so radiatorji, grelci vode in neposredna sončna svetloba. Prepričajte se, da zrak lahko prosto kroži okoli naprave.

Izravnavna naprave

Če se naprava nagiba na eno stran, prilagodite dve nogici na sprednji strani naprave, da jo izravnate. Za podrobnejša navodila glejte ločena navodila za sestavljanje.

1. Odklopite vtičnik naprave iz vtičnice.
2. Nogico zavrtite v smeri urinega kazalca, če želite dvigniti napravo. Nogico zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, če želite spustiti napravo.



Čiščenje aparata

Pred prvo uporabo očistite aparat, da odstranite običajen vonj po novem izdelku.

1. Zagotovite, da je izklopljeno električno napajanje aparata.
2. Z mehko, vlažno krpo obrišite notranjost.
3. Notranjo opremo obrišite z mlačno vodo in nekaj milnice, nato temeljito posušite.

POZOR!

Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil ali sredstev z vsebnostjo klor ali kisline.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih gob.
- Kovinske površine se lahko poškodujejo.

- Opreme ne čistite v pomivalnem stroju. Lahko se poškoduje.

Električna povezava

⚠ POZOR! Vsa električna dela, potrebna za namestitev naprave, mora izvesti usposobljen električar ali usposobljena oseba.

⚠ OPOZORILO! Naprava mora biti ozemljena. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.

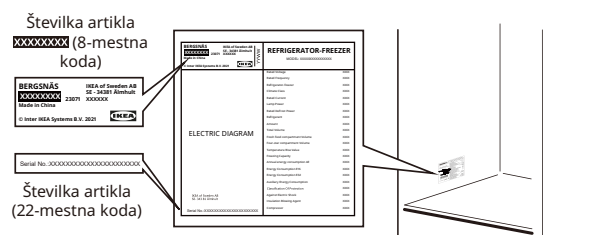
Proizvajalec zavrača kakršnokoli odgovornost v primeru neupoštevanja teh varnostnih navodil. Naprava je v skladu z direktivami. Evropske gospodarske skupnosti (EGS).

Tehnični podatki

Kategorija izdelka	
Vrsta izdelka	Hladilnik z zamrzovalnikom
Vrsta namestitve	Prostostoječ
Dimenzije izdelka	
Višina	1850 mm
Širina	595 mm
Globina	678 mm
Neto prostornina	
Predel hladilnika	176,0 l
Predel za hlajenje	40,0 l
Zamrzovalni predel	118,0 L
Sistem odtajanja	
Predel hladilnika	Samodejno
Predel za hlajenje	Samodejno
Zamrzovalni predel	Samodejno
Druge specifikacije	
Klasifikacija z zvezdico	
Zamrzovalna kapaciteta	12 kg/24 h
Čas dvigovanja temperature	16 ur
Poraba energije	109 kWh/leto
Raven hrupa	29 dB(A), razred A
Energijski razred	A
Nazivna napetost	220–240 V~
Nazivna frekvenca	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti vira svetlobe	G

Opomba: Do informacij o izdelku v zbirki izdelkov lahko dostopate tako, da optično preberete kodo QR na nalepki EPREL.

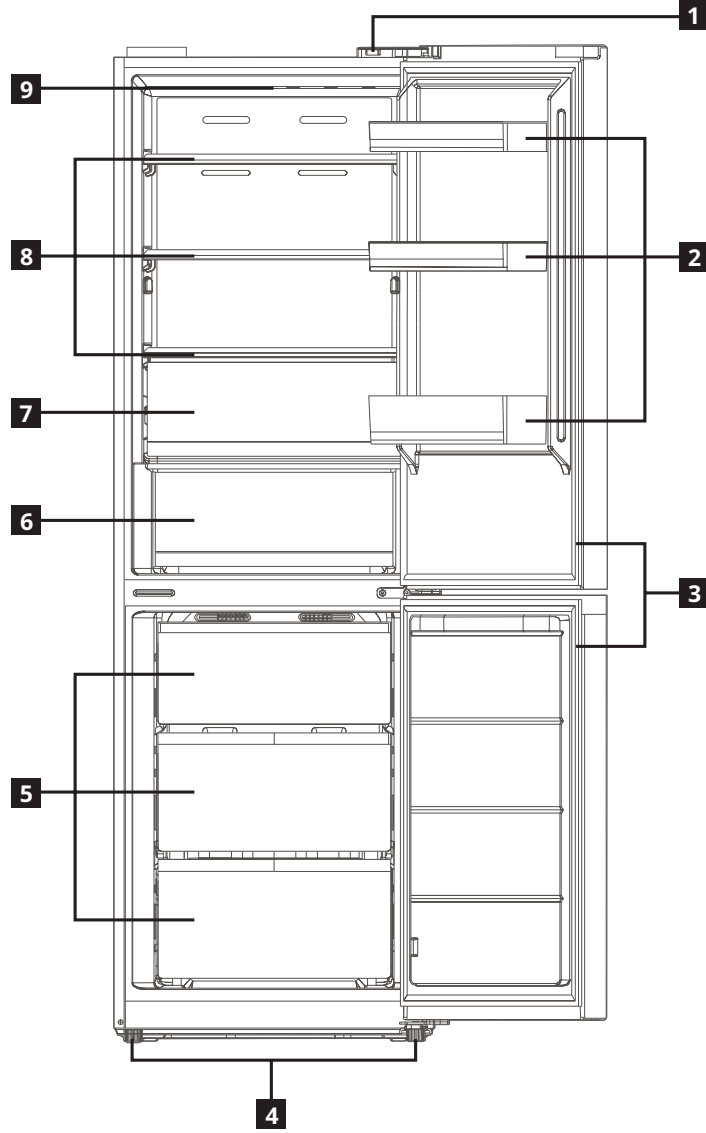
- ① Številka artikla in serijska številka se nahajata na nazivni ploščici na notranji levi strani naprave.



Slika je zgolj informativna

Če želite prenesti celotno različico, obiščite www.ikea.com

Ürün açıklaması



1 Kapı anahtarı

2 Kapı rafları

3 Kapı lastikleri

4 Ayakları düzeltme

5 Dondurucu çekmeceleri

6 Et ve balık çekmecesini

7 Meyve sebze çekmecesini

8 Cam raflar

9 LED ışık

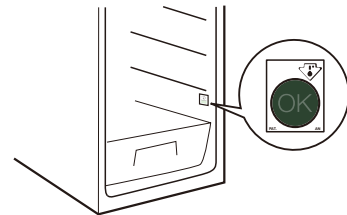
İlk kullanım

Cihazın fişini elektrik prizine takın. İdeal yiyecek saklama sıcaklıkları önceden fabrikada ayarlanmıştır (orta).

Not: Açıldıktan sonra cihazın standart hacimde bir yiyeceği saklamak için doğru sıcaklığa erişmesi 4-5 saat sürer.

Önemli!

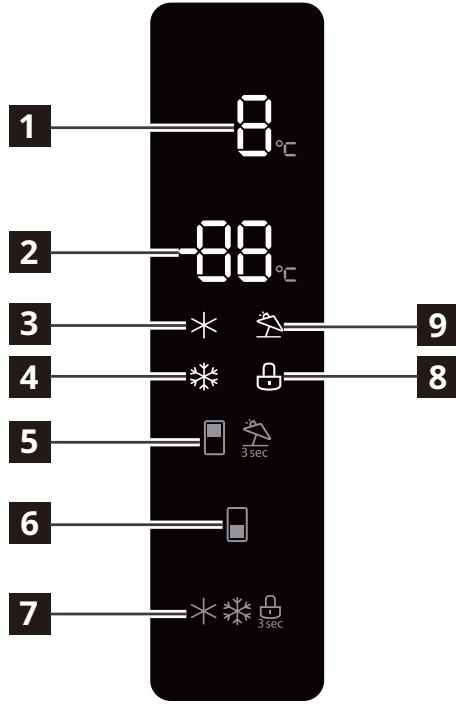
Bazı ülkelerdeki düzenlemeler uyarınca cihazın en soğuk bölgesini belirtmek için cihazın alt dondurucu bölmesine yerleştirilmiş özel bir tertibat (aşağıdaki şekle bakın) sağlanmalıdır.



Resim sadece referans içindir

Çalışma

Kontrol paneli



- 1 Buzdolabının sıcaklık ayarı
- 2 Dondurucunun sıcaklık ayarı
- 3 Süper soğutma modu göstergesi
- 4 Süper dondurma modu göstergesi
- 5 Buzdolabı sıcaklık düğmesi ve tatil modu düğmesi
- 6 Dondurucu sıcaklık düğmesi
- 7 Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidi
- 8 Kilit göstergesi
- 9 Tatil modu göstergesi

Not: Kontrol panelini çalıştırmak için keskin nesneler kullanmayın. Bunlar kontrol panelini çizebilir veya panele hasar verebilir.

Çalıştırma

Fişi prize taktığınızda cihaz açılır ve çalışmaya başlar.

Cihazın kapatılması

Cihazı kapatmak için elektrik fişini prizden çekin.

Kontrol panelinin kilitlenmesi veya kilidinin açılması

- Kontrol paneli kilitliken Kilit göstergesi (🔒) yanar, kontrol paneli kilitli değilken sönük kalır.
- Ayarları yalnızca kontrol paneli kilidi açıkken değiştirebilirsiniz.
- Kontrol paneli kilitliken sıcaklık düğmelerinden birine (🌡️ veya 🌡️) dokunulduğunda çıkan bip sesi kontrol panelinin kilitli olduğunu belirtir.

- Kontrol panelini kilitlemek veya kilidini açmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesini ve çocuk kilidi (🔒) düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- Buzdolabının kapısını açmaz ve herhangi bir düğmeye basmazsanız cihazın kontrol panelini 30 saniye içinde otomatik olarak kilitletir.
- Kontrol panelinin kilidi açılmadan veya kilitlemeden önce bir ses duyulur.

Ekran

- Cihazı prize taktıktan sonra tüm LCD ekran ve tüm göstergeler 3 saniye boyunca yanar. Ardından ekranda soğutucu ve dondurucu bölmeleri için ayarlanan sıcaklıklar °C cinsinden gösterilmeye başlar.
- Cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri, kontrol paneli kilitlendikten 30 saniye sonra söner.
- Herhangi bir düğmeye dokunulduğunda LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler yanar.
- Bilinen bir arıza durumunda cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri yanar, aşağıdaki hata kodlarından biri görüntülenir ve bip sesi duyulur. Herhangi bir işlem yapılmazsa cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri 30 saniye içinde söner ve bip sesi duyulmaya devam eder. Bip sesini durdurmak için herhangi bir düğmeye dokununuz.

Hata kodu	Arıza
E1	Buzdolabı sıcaklık sensörü arızası
E2	Dondurucu sıcaklık sensörü arızası
E3	Düşük sıcaklık bölgesi sıcaklık sensörü arızası
E5	Dondurucu buz çözme sıcaklık sensörü arızası
E6	Dahili iletişim hatası
E7	Ortam sıcaklık sensörü arızası
EH	Ortam nem sensörü arızası

Not: Bu hata kodlarından biri görüntülendiğinde tavsiye için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Sıcaklıkların ayarlanması

Önerilen sıcaklıklar

Soğutucu bölgesi: 5 °C (fabrika ayarı)

Dondurucu bölgesi: -18 °C (fabrika ayarı)

Cihazı ilk kez fişe taktığınızda sıcaklıklar, fabrika varsayılan sıcaklıkları olarak ayarlanır. Cihazı tekrar fişe taktığınızda veya açtığınızda hafıza fonksiyonu kapalı değilse sıcaklıklar, son ayarlanan sıcaklıklara ayarlanır.

- Soğutucu sıcaklığını ayarlamak için Soğutucu sıcaklık düğmesine ve tatil modu düğmesine (🌡️) dokununuz.

dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (2 °C ile 8 °C arası) gezinin. Kontrol paneli kilitlendiğinde yeni sıcaklık devreye girer.



- Dondurucu sıcaklığını ayarlamak için Dondurucu sıcaklık düğmesine (❏) dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (-24 °C ile -16 °C arası) gezinin. Kontrol paneli kilitlendiğinde yeni sıcaklık devreye girer.



Püf noktaları:

- Sıcaklık düşük ayarlanırsa gıdalarınızı daha uzun süre güvenle muhafaza edebilirsiniz ancak cihaz daha fazla elektrik tüketir.
- Sıcaklık yüksek ayarlanırsa gıdalarınızı daha kısa sürede bozulur ancak cihaz daha az elektrik tüketir.

Et ve balık çekmecesini (Düşük sıcaklık bölümü)

- Et ve balık çekmecesini, soğutucu bölümündeki en soğuk bölgedir. Ayarlanan soğutucu sıcaklık değerinden birkaç derece daha düşük bir sıcaklık sağlar. Daha fazla ayrıntı için aşağıdaki tabloya bakın.
- Balık, sosis ve et gibi çabuk bozulabilen gıdaları bu çekmecede saklayın böylece daha uzun süre taze kalırlar.

Buzdolabının sıcaklık ayarı	Et ve balık çekmecesini sıcaklığı
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Süper soğutma modu

Not: Süper soğutma fonksiyonu, buzdolabı bölümüne yeni yerleştirilen yiyecekleri hızla soğutmak için özel olarak tasarlanmıştır. Market alışverişinden sonra olduğu gibi önemli miktarda soğutulacak yiyeceğiniz varsa Süper soğutma işlevini etkinleştirmeniz önerilir. Bu sayede ürünlerin hızlı bir şekilde soğutulmasını sağlayabilir ve sıcaklık artışını azaltarak içerideki diğer tüm gıda maddelerinin muhafaza süresini etkili bir şekilde uzatabilirsiniz.

- Cihazı süper soğutma moduna almak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidi (✱❏❏) düğmesine Süper soğutma modu göstergesi (✱) yanana kadar dokununuz. Cihazın ekranında 2 °C görüntülenir.
- Cihaz, 6 saat boyunca bu modda kaldıktan sonra veya soğutucu sıcaklığı 2 °C'ye ulaştığında otomatik olarak süper soğutma modundan çıkar. Bu moddan daha erken çıkmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (✱❏❏) iki kez dokununuz.

Süper dondurma modu

Not: Süper dondurma fonksiyonu, dondurucu bölümündeki gıdaların besin değerlerinin korunması için tasarlanmıştır. Gıdaları en kısa sürede dondurabilir. Tek seferde çok miktarda yiyeceği donduracaksanız veya gıdayı hızlı bir şekilde dondurmanız gerekiyorsa süper dondurma fonksiyonunu açarak gıdayı yerleştirilmesi önerilir. Bu durumda dondurucu bölümünün dondurma hızı artar. Bu fonksiyon AÇIKKEN enerji tüketimi artar.

- Cihazı soğutma moduna almak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (✱❏❏) Süper dondurma modu göstergesi (❏) yanana kadar dokununuz. Cihazın ekranında -24 °C görüntülenir.
- Cihaz, 40 saat bu modda kaldıktan sonra süper dondurma modundan otomatik olarak çıkar. Bu moddan daha önce çıkmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (✱❏❏) bir kez dokununuz.

Tatil modu

Cihazı uzun süre kullanmadan bırakmadan istiyorsanız enerji tasarrufu için tatil moduna alabilirsiniz. Tatil modundayken cihaz, soğutucu bölümünü soğutmaz ve dondurucu bölümünü -18 °C sıcaklıkta tutar.

Notlar:

- Cihaz tatil modundayken soğutucu bölümünde hiçbir yiyeceği saklamayın. Buzdolabı kapağını, bölmeler arasında hava sirkülasyonu sağlanacak kadar açık bırakın. Böylece küf ve kötü koku oluşması önlenir.
- Cihaz tatil modundayken her iki sıcaklık düğmesi de (❏❏ ve ❏❏) devre dışıdır. Soğutucu veya dondurucu sıcaklığını ayarlamak için önce cihazı tatil modundan çıkarın.
- Cihazı tatil moduna almak için Soğutucu sıcaklık ve tatil modu düğmesini (❏❏) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi (❏) yanar ve cihazın ekranında -18 °C değeri görüntülenir.
- Tatil modundan çıkmak için Soğutucu sıcaklığı ve tatil modu düğmesini (❏❏) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi (❏) söner.

- Tatil modu ayarlandığında aydınlatma ve buzdolabı soğutması 10 dakika sonra çalışmayı durdurur ve kapalı kalır.

Kapağın açılması ve kapatılması

- Soğutucu bölümünün içindeki LED ışık, buzdolabının kapağı açıldığında yanar, kapak kapandığında söner.
- LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler buzdolabı kapısı açıldığında yanar ve kapı kapandıktan 30 saniye sonra söner.

Kapı açık uyarı sesi

- Cihaz her açıldığında kapı açık sesi her zaman devre dışı bırakılır.
- Kapı açık uyarı sesi etkinleştirildiğinde buzdolabının kapısını her açtığınızda ses duyulur.
- Kapı açık uyarı sesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için her iki sıcaklık düğmesini de (3 sec ve 4 saniye basılı tutun).

Düğme sesi

Gösterge panelindeki herhangi bir düğmeye bastığınızda düğme sesi varsayılan olarak açıktır ve düğmesini 10 saniye basılı tutarak kapatabilirsiniz.

Kapak açık alarmı

- Buzdolabı kapısı 120 saniyeden fazla açık kalırsa kapı açık uyarı sesi çalar. Alarmı durdurmak için

açık kapağı kapatın veya herhangi bir düğmeye dokununuz.

- Bir düğmeye dokunarak alarmı durdurur ve kapıyı açık tutarsanız alarm 120 saniye sonra tekrar çalar. Kapıyı 10 dakikadan fazla açık tutarsanız cihazın LED ışığı söner.
- **Not:** Cihaz tatil modundayken kapı açık alarmı devre dışı bırakılır.

Hafıza fonksiyonu

Cihazın çoğu durumda açık olan bir hafıza fonksiyonu vardır. Cihazı kapatır veya fişini çekerseniz ya da elektrik kesintisi olursa tekrar açıldıktan sonra son kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Benzer şekilde cihaz süper soğutma, süper dondurma veya tatil modundan çıktıktan sonra bu moda girmeden önce kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Notlar:

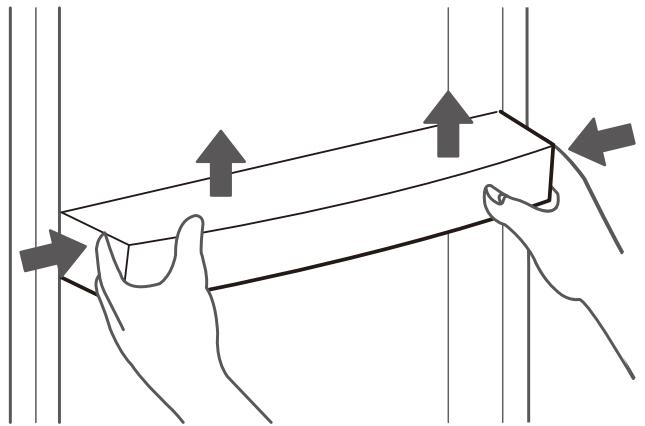
- Cihaz, süper soğutma veya süper dondurma modu için geçen süreyi hatırlamaz. Örneğin, tekrar açıldıktan sonra süper dondurma moduna dönerse otomatik olarak çıkmadan önce her zaman 40 saat boyunca bu modda çalışır.
- Cihaz ancak 30 dakikadan fazla sürekli çalıştıktan sonra hafıza fonksiyonu açılır. Bu nedenle 30 dakikadan daha kısa bir süre sürekli çalıştıktan sonra kapatırsanız son kullanılan ayarları hatırlamaz.

Soğutucu bölümü

Taze gıdaların soğutulması için ipuçları

- Özellikle keskin kokuya sahip yiyecekleri kapaklı kaplara koyun veya sarın.
- Yiyecekleri, hava etraflarında rahatça dolaşacak şekilde yerleştirin.
- En iyi performans için havanın paketler etrafında dolaşmasını sağlamak üzere soğutucu bölümünde yeterli alan bırakın. Ayrıca iyice kapanabilmesi için kapıyla ön taraf arasında yeterli boşluk bırakın.
- Buzdolabı içerisine sıcak yiyecek veya kaynamakta olan sıvılar koymayın.
- Et (her türden): uygun bir ambalaja sarın ve sebzeliğin üzerinde bulunan cam rafın üzerine yerleştirin. Eti en fazla 1-2 gün saklayın.
- Pişmiş yiyecekler ve soğuk yemekler: üzerini kapatarak herhangi bir rafa yerleştirin.
- Meyve ve sebzeler: iyice temizleyerek sebze çekmecesine yerleştirin. Muz, patates, soğan ve sarımsak paketlenmemişse buzdolabında tutulmamalıdır.
- Yağ ve peynir: havayı mümkün olduğunca fazla dışarıda bırakmak için hava geçirmez özel bir kaba koyun veya alüminyum folyo ya da polietilen torbaya sarın.
- Şişeler: kapakla kapatıp kapı rafına yerleştirin.

Kapı rafları

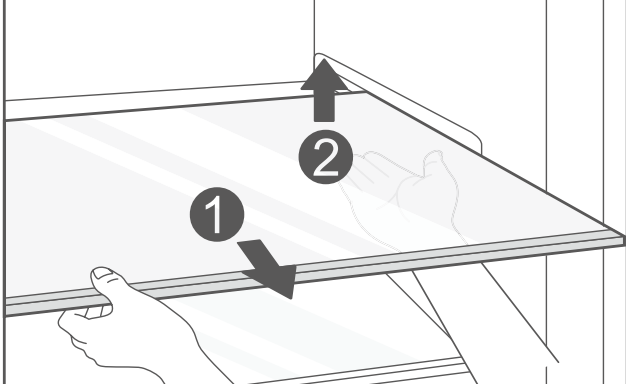


Resim sadece referans içindir

- Tüm kapı rafları çıkarılabilir.
- Farklı boyutlardaki gıda paketleri için orta rafı farklı yüksekliklere takabilirsiniz.
- Rafı çıkarmak için iki elinizle aynı anda sıkıp kaldırın.

Not: Raflara zarar vermemek için çok fazla güç uygulayarak kaldırmaya çalışmayın.

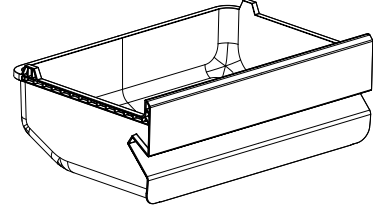
Cam raflar



Resim sadece referans içindir

- Rafi çıkarmak için dışarı doğru kaydırın ardından arka kısmını kaldırın.
- Rafi takmak için iki tarafını raylarla hizalayarak durana kadar geriye doğru tamamen itin.

Meyve sebze çekmecesı



Resim sadece referans içindir

- Meyve sebze çekmecesı, meyve ve sebzeleri taze ve sağlam tutmak için en iyi saklama yeridir.
- Çekmeceyi çıkarmak için durana kadar dışarı doğru çekin ardından ön kısmını kaldırarak dışarı doğru çekin.
- Çekmeceyi takmak için iki tarafını raylarla hizalayarak durana kadar geriye doğru tamamen itin.

İpucu: Soğuğa duyarlı meyve (örneğin ananas, muz, papaya ve turunçgiller) ve sebzeler (örneğin patlıcan, salatalık, kabak, biber, domates ve patates), kalite ve lezzetin optimum düzeyde korunması için buzdolabı dışında yaklaşık 8-12 °C sıcaklıkta saklanmalıdır.

Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölme, taze yiyeceklerin dondurulması ve dondurulmuş ve derin dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için uygundur. Dondurma işlemi 24 saat sürer. Bu süre zarfında dondurulacak başka yiyecek eklemeyin.

Taze yiyeceklerin dondurulması konusunda ipuçları

- 24 saat içerisinde dondurulabilecek taze yiyecek miktarı anma değerleri plakasında gösterilmiştir.
- Cihazı ilk kez çalıştırırken veya cihazın bir süre kullanılması ardından ürünleri bölmeye yerleştirmeden önce cihazı daha soğuk bir ayarada en az 4-5 saat çalıştırın.
- Taze, donuk olmayan yiyeceklerin dondurulmuş yiyeceklerle temas etmesini önleyin aksi takdirde dondurulmuş yiyeceklerin sıcaklıkları yükselir.
- Su ve nem girişine veya yoğuşmaya karşı korumak için yiyecekleri sarın. Bu işlem kokuların buzdolabı içinde yayılmasını önler ve ayrıca donmuş yiyeceklerin daha iyi saklanması sağlar.
- Yağsız yiyecekler, yağlı olanlardan daha iyi ve daha uzun süre saklanabilir; tuz yiyeceğin depolama ömrünü kısaltır.
- Sıcak yiyecekleri kesinlikle dondurucuya koymayın. Dondurmadan önce sıcak yiyeceklerin soğutulması enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.

- Kısmen çözündürülmüş yiyecekleri dondurmayın.
- **Not:** Dondurulmuş yiyecek bölmesine asla şişelenmiş yiyecek veya içecek koymayın.
- En iyi performans için havanın paketler etrafında dolaşmasını sağlamak üzere dondurulmuş yiyecek bölmesinde yeterli alan bırakın. Ayrıca iyice kapanabilmesi için kapıyla ön taraf arasında yeterli boşluk bırakın.

Dondurulmuş yiyecekleri saklama konusunda ipuçları

Bu cihazdan en yüksek performansı elde etmek için aşağıdakilerden emin olmalısınız:

- Ticari olarak dondurulmuş gıdaların satıldığı noktalarda uygun şartlarda saklandığından emin olun.
- Dondurulmuş gıda maddelerinin, mağazadan dondurulmuş yiyecek bölmesine mümkün olan en kısa sürede aktarılmasını sağlayın.
- Kapısını sık sık açmayın ya da gereğinden fazla açık tutmayın.
- Dondurulmuş yiyecekler çözöldüklerinde hemen bozulmaya başlarlar ve yeniden dondurulamazlar.
- Yiyecek üreticisi tarafından belirtilen depolama süresini aşmayın.

Günlük kullanım

Cihaz tarafından tüketilen enerjiyi azaltmak için aşağıdaki ipuçlarını uygulayın:

- Cihazı, herhangi bir ısı kaynağından (ör. radyatör, ocak vb.) uzak, kuru, iyi havalandırılan bir odaya ve

güneşe doğrudan maruz kalmayan bir yere kurun. Gerekirse izolasyon plakası kullanın.

- Yeterli havalandırma sağlamak için kurulum talimatlarını takip edin.

- Ürünün arkasında havalandırmanın yetersiz olması enerji tüketimini artırır ve soğutma verimliliğini azaltır.
- Cihazın iç sıcaklıkları, ortam sıcaklığı, kapının açılma sıklığı ve cihazın konumundan etkilenebilir. Sıcaklık ayarı yapılırken tüm bu faktörler dikkate alınmalıdır.
- Cihazın içine koymadan önce sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyin.
- Fanı (varsa) yiyeceklerle kapatmayın.
- Cihazı yerleştirdikten veya çıkardıktan sonra, kapıyı (özellikle buzluk kapısını) iyi bir şekilde kapattığınızdan emin olun.

- Kapıyı minimum açıklıkta açın.
- Donmuş yiyecekleri çözdürürken buzdolabına koyun. Donmuş ürünlerin düşük sıcaklıkta olması buzdolabındaki yiyecekleri soğutur.
- Rafların buzdolabındaki konumlarının enerjinin verimli kullanımı üzerinde etkisi yoktur. Yiyecekler düzgün hava sirkülasyonu sağlayacak şekilde raflara yerleştirilmelidir (yiyecekler birbirine değmemeli ve yiyecek ve arka duvar arasında mesafe bırakılmalıdır).
- Hasarlı lastikler en kısa sürede değiştirilmelidir.

Kurulum

⚠ UYARI! Cihazı kurmadan önce Güvenlik ve Garanti kitapçığında yer alan güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

Montaj kontrol listesi

Kapı

- ☐ Kapı, dolap üzerinde her taraftan tamamen sızdırmazlık sağlıyor
- ☐ Kapı hizalı

Hizalama

- ☐ Buzdolabı düz

Elektrik gücü

- ☐ 4 saat bekleyin
- ☐ Evin elektriği açık
- ☐ Buzdolabının fişi takılı

Son kontroller

- ☐ Nakliye malzemeleri çıkarılmış
- ☐ Buzdolabı sıcaklık ayarı yapıldı

Yerleştirme

- Bu cihazı kurmak için ayrı Montaj Talimatlarını takip edin.
- Bu cihazı, ortam sıcaklığının anma değerleri plakasında belirtilen iklim sınıfına uygun olduğu bir iç mekana kurun. Bu sayede cihaz düzgün çalışır. İklim sınıflarının açıklaması aşağıdaki gibidir:

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı aralığı
SN	+10 °C ila +32 °C
N	+16 °C ila +32 °C
ST	+16 °C ila +38 °C
T	+16 °C ila +43 °C

- "SN" harfleri bu soğutucu cihazın, 10 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.
- "N" harfi bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.

- "ST" harfleri bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 38 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.
- "T" harfi bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 43 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.

❗ Bazı cihaz modellerinde, belirtilen sıcaklık aralığı dışında çalıştıklarında bazı işlev sorunları ortaya çıkabilir. Cihazın düzgün çalışabilmesi, sadece belirtilen sıcaklık aralıklarında garanti edilebilir.

Kurulumla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa lütfen satıcıya, müşteri hizmetlerimize veya en yakın Yetkili Servis Merkezine başvurun.

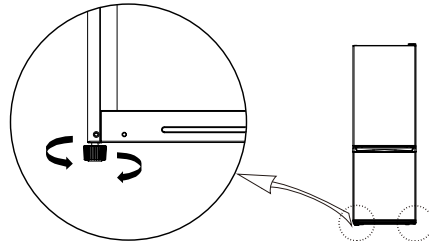
Konum

En iyi şekilde çalışabilmesi için cihazı radyatör, kazan ve doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarından uzağa yerleştirin. Kabinin arkasında havanın rahatça dolaşabildiğinden emin olun.

Cihazın düzleştirilmesi

Cihaz belli bir seviyede eğik duruyorsa düzeltmek için cihazın önündeki iki ayağı ayarlayın. Ayrıntılı talimatlar için ayrı Montaj Talimatlarına bakın.

1. Cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
2. Cihazı kaldırmak için ayağı saat yönünde çevirin. Cihazı indirmek için ayağı saat yönünün tersine çevirin.



Cihazın temizlenmesi

Cihazı ilk defa kullanmadan önce, yeni ürünlerde görünen kokuyu gidermek için cihazı temizleyin.

1. Cihazın fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. İç kısmı yumuşak ve nemli bir bezle silin.
3. İç aksesuarları ılık su ve biraz nötr sabunla yıkayın, ardından iyice kurutun.

DİKKAT!

Aşındırıcı, klorlu veya asidik temizlik maddeleri veya solventler kullanmayın.

- Kazıyıcı veya aşındırıcı süngerler kullanmayın. Metalik yüzeyler aşınabilir.

- Aksesuarları kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamayın. Deforme olabilirler.

Elektrik bağlantısı

⚠ DİKKAT! Bu cihazın kurulumu için gereken tüm elektrik işleri, uzman bir elektrik teknisyeni veya yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

⚠ UYARI! Bu cihaz topraklanmalıdır. Bu talimatlara uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına ve ölüme sebebiyet verebilir.

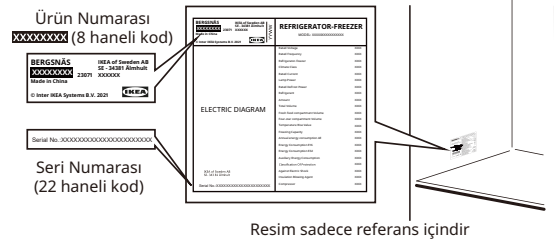
Bu güvenlik önlemlerine uyulmaması durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu cihaz AET direktifleriyle uyumludur.

Teknik Bilgiler

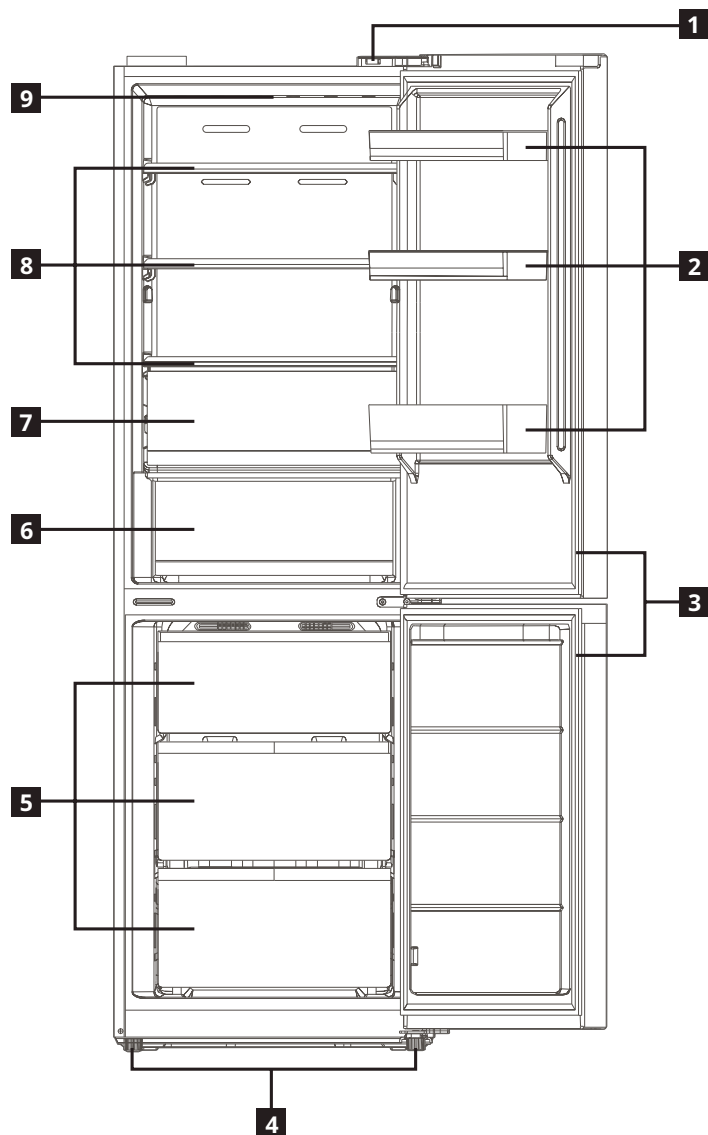
Ürün kategorisi	
Ürün tipi	Buzdolabı-Dondurucu
Kurulum türü	Bağımsız
Ürün Boyutları	
Yükseklik	1.850 mm
Genişlik	595 mm
Derinlik	678 mm
Net hacim	
Soğutucu bölmesi	176,0 L
Düşük sıcaklık bölmesi	40,0 L
Dondurucu bölmesi	118,0 L
Buz Çözme Sistemi	
Soğutucu bölmesi	Otomatik
Düşük sıcaklık bölmesi	Otomatik
Dondurucu bölmesi	Otomatik
Diğer teknik özellikler	
Yıldız seviyesi	
Dondurma kapasitesi	12 kg/24 sa
Sıcaklık yükselme süresi	16 saat
Enerji tüketimi	109 kWh/yıl
Gürültü seviyesi	29 dB (A), Sınıf A
Enerji sınıfı	A
Anma gerilimi	220-240 V~
Anma frekansı	50 Hz
Işık kaynağının enerji verimliliği sınıfı	G

Not: Ürün veri tabanında ürün hakkında bilgilere EPREL etiketindeki QR kodu taranarak erişilebilir.

- ① Ürün numarası ve seri numarası, cihazın sol iç tarafındaki anma değerleri plakasında gösterilmektedir.



Описание на продукта



- | | | |
|--------------------------------|----------------------------------|--|
| 1 Ключ на вратата | 4 Нивелиране на крачетата | 7 Чекмедже за плодове и зеленчуци |
| 2 Рафтове на вратата | 5 Чекмеджета на фризера | 8 Стъклени рафтове |
| 3 Уплътнения на вратите | 6 Чекмедже за месо и риба | 9 LED осветление |

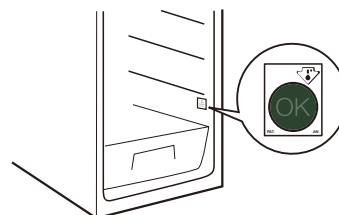
Първа употреба

Включете уреда в контакта. Идеалните настройки за температура на съхранение са зададени в завода (средни стойности).

Забележка: След включване на уреда са необходими 4-5 часа за достигане на необходимата температура за съхранение на обичаен обем от хранителни продукти.

Важно!

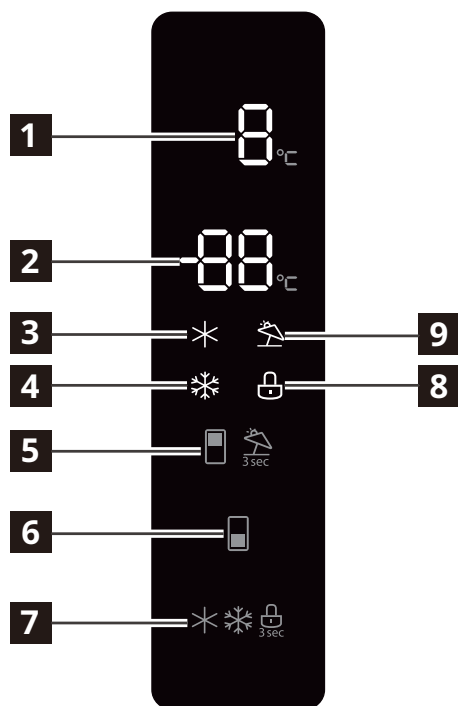
Законодателството в някои държави изисква да бъде осигурено специално устройство (вж фигурата по-долу), поставено в долното отделение на хладилника, което да указва най-студената зона в него.



Снимката е само информативна

Начин на работа

Панел за управление



- 1** Настройка на температурата на хладилника
- 2** Настройка на температурата на фризера
- 3** Индикатор за режим на супер охлаждане
- 4** Индикатор за режим на супер замразяване
- 5** Бутон за температура на хладилника и бутон за ваканционен режим
- 6** Бутон за температура във фризера
- 7** Бутон за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита
- 8** Индикатор за заключване
- 9** Индикатор за режим на ваканция

Забележка: Не използвайте остри предмети за работа с панела за управление. Те могат да надраскат или да повредят панела за управление.

Включване

Когато включите щепсела в електрическия контакт, уредът се включва и започва да работи.

Изключване

За да изключите уреда, извадете щепсела от електрическия контакт.

Отключване или заключване на панела за управление

- Индикаторът за заключване (🔒) свети, панелът за управление е заключен, и изгасва, когато панелът за управление е отключен.
- Можете да промените настройките само когато панелът за управление е отключен.

- Ако натиснете някой от бутоните за температура (🌡️ или 🌡️), докато панелът за управление е заключен, уредът ще издаде звуков сигнал, за да покаже, че панелът за управление е заключен.
- За да отключите или заключите панела за управление, натиснете и задръжте бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (*❄️🔒) за 3 секунди.
- Ако не отворите вратата на хладилника и не натиснете нито един бутон, уредът автоматично ще заключи панела за управление след 30 секунди.
- Преди отключване или заключване на панела за управление уредът издава звуков сигнал.

Дисплей

- Когато включите уреда, целият LCD екран и всички индикатори на него светват за 3 секунди. След това на екрана се показват зададените температури за отделенията на хладилника и фризера в °C.
- Уредът ще изключи LCD екрана и всички съответни индикатори 30 секунди след заключване на панела за управление.
- Можете да включите LCD екрана и всички съответни индикатори, като натиснете произволен бутон.
- В случай на установена неизправност уредът ще включи LCD екрана и всички съответни индикатори, ще покаже един от тези кодове за грешка и ще издаде звуков сигнал. Ако не предприемете никакви действия, уредът ще изключи LCD екрана и всички съответни индикатори след 30 секунди и ще продължи да издава звуков сигнал. Натиснете някой от бутоните, за да спрете звуковия сигнал.

Код за грешка	Повреда
E1	Повреда в сензора за температура в хладилника
E2	Повреда в сензора за температура във фризера
E3	Повреда в сензора за температура на отделението за лесно развалящи се храни
E5	Повреда в сензора за температура на размразяване във фризера
E6	Грешка във вътрешната комуникация
E7	Повреда в сензора за околна температура
EH	Повреда в сензора за околна влажност

Забележка: Ако видите някой от тези кодове за грешка, се свържете с упълномощен сервизен център за съдействие.

Задаване на температурата

Препоръчителна температура

Хладилник: 5°C (фабрична настройка)

Камера: -18°C (фабрична настройка)

Когато включите уреда за първи път, се задава температурата от фабричната настройка.

Когато включите в контакта или стартирате отново уреда, се задават последно зададените стойности за температура, освен ако функцията за запаметяване не е изключена.

- За да регулирате температурата в хладилника, натиснете няколко пъти бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (■ )^{3sec}, за да преминете последователно през наличните температури (от 2°C до 8°C), докато желаната температура се появи на екрана. Новата температура ще влезе в сила, когато панелът за управление се заключи.



- За да регулирате температурата във фризера, натиснете няколко пъти бутона за температура във фризера (■ )^{3sec}, за да преминете през наличните стойности (от -24°C до -16°C), докато желаната температура не се покаже на екрана. Новата температура ще влезе в сила, когато панелът за управление се заключи.



Съвети:

- Колкото по-ниска е температурата, толкова по-дълго можете да съхранявате безопасно хранителните продукти и толкова повече електрическа енергия консумира уредът.
- Колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо се развалят съхраняваните хранителни продукти и толкова по-малко електрическа енергия консумира уредът.

Чекмедже за месо и риба (отделение за лесно развалящи се храни)

- Чекмеджето за месо и риба е най-студената зона в хладилника. То поддържа температура, която е с няколко градуса по-ниска от зададената температура на хладилника. За повече подробности направете справка със следната таблица.
- В това чекмедже можете да съхранявате нетрайни хранителни продукти, като риба, колбаси и месо, за да останат свежи по-дълго време.

Настройка на температурата на хладилника	Температура на чекмеджето за месо и риба
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Режим на супер охлаждане

Забележка: Функцията за супер охлаждане е предназначена за бързо охлаждане на неохладени хранителни продукти. Ако например след пазаруване в магазина се налага да поставите в хладилника по-голямо количество неохладени продукти, тогава се препоръчва да активирате функцията за супер охлаждане. Така се осигурява бързо охлаждане на продуктите и се намалява вероятността от покачване на температурата в отделението, като по този начин ефективно се увеличава срокът на съхранение на всички останали продукти в хладилника.

- За да поставите уреда в режим на супер охлаждане, натиснете бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (*❄️ )^{3sec}, докато светне индикаторът за режим на супер охлаждане (*❄️). Уредът показва 2°C на екрана.
- Уредът автоматично ще излезе от режим на супер охлаждане след 6 часа или когато температурата в хладилника достигне 2°C. За да излезете по-рано от този режим, натиснете два пъти бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (*❄️ )^{3sec}.

Режим на супер замразяване

Забележка: Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на храната във отделението на фризера. С нея замразявате храна изключително бързо. Ако замразявате голямо количество храна едновременно или храната трябва да бъде замразена бързо, тогава се препоръчва да включите функцията за супер замразяване и да поставите храната в отделението. По този начин ще ускорите замразяването на храната в отделението на фризера. Когато тази функция е включена, консумацията на електроенергия се увеличава.

- За да поставите уреда в режим на супер замразяване, натиснете бутона за режим на супер замразяване/замразяване и детска защита (*❄️ )^{3sec}, докато светне индикаторът за режим на супер замразяване (*❄️). Уредът показва -24°C на екрана.
- Режимът на супер замразяване се изключва автоматично след 40 часа. За да излезете

по-рано от този режим, натиснете веднъж бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (*❄️🔒).
3sec

Режим на ваканция

Когато възнамерявате да не използвате уреда за дълго време, можете да включите режим на ваканция с цел икономия на енергия. Във ваканционен режим уредът не охлажда отделението на хладилника и поддържа температура от -18°C във фризера.

Забележки:

- Не съхранявайте хранителни продукти в хладилника, когато уредът е в режим на ваканция. Оставете вратата на хладилника отворена само толкова, колкото да осигурите циркулация на въздух в отделението. Така ще предотвратите образуването на мухъл и неприятни миризми.
- Когато уредът е във ваканционен режим, и двата бутона за температура (❄️ 3sec и 🔒) са деактивирани. За да регулирате температурата на хладилника или фризера, първо излезте от ваканционен режим.
- За да поставите уреда във ваканционен режим, натиснете и задръжте бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (❄️ 3sec) за 3 секунди. Индикаторът за ваканционен режим (❄️) светва и уредът показва само -18°C на екрана.
- За да излезете от ваканционен режим, натиснете и задръжте отново бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (❄️ 3sec) за 3 секунди. Индикаторът за режим на ваканция (❄️) изгасва.
- Когато е активиран ваканционен режим, осветлението и охлаждането на хладилника спират след 10 минути и остават изключени.

Отваряне и затваряне на вратата

- LED лампата в хладилника светва, когато вратата на хладилника се отвори и изгасва, когато вратата се затвори.
- LCD екранът и всички съответни индикатори се включват при отваряне на вратата на хладилника и изгасват 30 секунди след затварянето ѝ.

Звуков сигнал при отваряне на вратата

- Звуковият сигнал при отваряне на вратата винаги е деактивиран при включване на уреда.
- Когато звуковият сигнал при отваряне на вратата е активиран, уредът издава сигнал всеки път, когато отворите вратата на хладилника.

- За да активирате или деактивирате звуковия сигнал при отваряне на вратата, натиснете и задръжте едновременно двата бутона за температура (❄️ 3sec и 🔒) за 4 секунди.

Звуков сигнал при натискане на бутон

Звуковият сигнал при натискане на бутон е активиран по подразбиране при натискане на който и да е бутон на панела за управление и може да бъде изключен, като натиснете и задръжте 🔒 за 10 секунди.

Аларма за отворена врата

- Ако вратата на хладилника остане отворена повече от 120 секунди, ще се задейства алармата за отворена врата. За да спрете алармата, затворете отворената врата или натиснете някой от бутоните.
- Ако спрете алармата с натискане на бутон и оставите вратата отворена, алармата ще се включи отново след още 120 секунди. Ако оставите вратата отворена повече от 10 минути, уредът ще изключи LED осветлението.
- **Забележка:** Алармата за отворена врата се деактивира, когато уредът е в режим на ваканция.

Функция за запаметяване

Уредът има функция за запаметяване, която в повечето случаи е включена. Ако изключите уреда от бутона или от контакта или ако токът спре, при следващото включване уредът ще започне да работи с последно зададените настройки преди изключването.

Също така, след като уредът излезе от режим на супер охлаждане, супер замразяване или режим на ваканция, ще продължи да работи с последно зададените настройки преди включване на съответния режим.

Забележки:

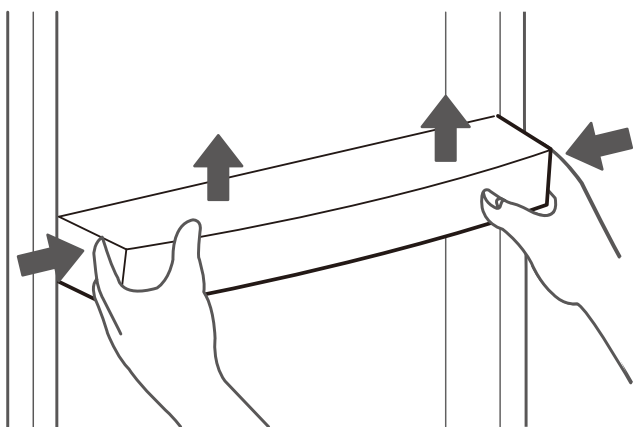
- Уредът не запаметява изминалото време за режим на супер охлаждане или супер замразяване. Така например, ако след повторно включване уредът се върне в режим на супер замразяване, той винаги ще работи в този режим 40 часа, преди да го изключи автоматично.
- Уредът включва функцията за запаметяване след като е работил непрекъснато повече от 30 минути. Затова, ако го изключите след като е работил непрекъснато по-малко от 30 минути, последно използваните настройки няма да бъдат запаметени.

Отделение на хладилника

Съвети за съхранение на пресни храни в хладилника

- Покривайте или увивайте храната, особено ако има силен аромат.
- Поставете храните така, че въздухът да може да циркулира свободно около тях.
- За най-добри резултати оставете достатъчно свободно пространство в хладилника, за да може въздухът да циркулира около пакетите. Освен това оставайте и достатъчно място в предната част, за да може вратата да се затвори плътно.
- Не съхранявайте топли храни или изпаряващи се течности в хладилника.
- Месо (всички видове): увийте в подходяща опаковка и поставете на стъклената полица над чекмеджетата за зеленчуци. Съхранявайте месото най-много 1-2 дни.
- Готвени храни и студени ястия: покрийте и поставете на някоя от полиците.
- Плодове и зеленчуци: почистете старателно и поставете в чекмеджето за зеленчуци. Банани, картофи, лук и чесън не трябва да се поставят в хладилника, ако не са опаковани.
- Масло и сирене: поставете в специални плътно заварящи се съдове, увийте в алуминиево фолио или поставете в полиетиленови торбички, за да елиминирате достъпа до въздух доколкото е възможно.
- Бутилки: затворете с капачката и поставете на рафтовете на вратата.

Рафтове на вратата

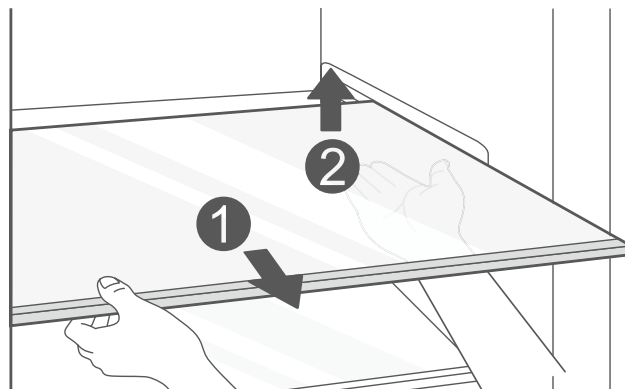


Снимката е само информативна

- Всички рафтове на вратата са подвижни.
- Можете да монтирате средния рафт на различни височини, за да побере опаковки с различен размер.
- За да свалите рафта, го стиснете отстрани с двете си ръце и едновременно с това го повдигнете.

Забележка: За да избегнете повреда на рафтовете, не се опитвайте да ги изваждате с прекомерна сила.

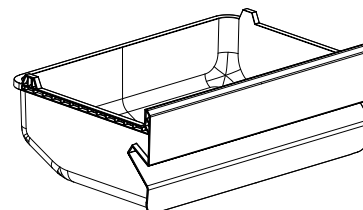
Стъклени рафтове



Снимката е само информативна

- За да извадите рафта, го издърпайте навън, след което повдигнете задната му част.
- За да поставите рафта, подравнете двете му страни с водачите, след това го избутайте докрай назад, докато спре.

Чекмедже за плодове и зеленчуци



Снимката е само информативна

- Чекмеджето за плодове и зеленчуци е най-подходящото място за съхранение, за да запазите плодовете и зеленчуците свежи и твърди.
- За да отстраните чекмеджето, го издърпайте навън до крайно положение, след което повдигнете предната му част и го извадете.
- За да поставите чекмеджето, подравнете двете му страни с водачите и след това го избутайте докрай назад, докато спре.

Съвет: Плодове, които са чувствителни към ниска температура (напр. ананас, банани, папая или цитрусови плодове) и зеленчуци, които са чувствителни към ниска температура (напр. патладжани, краставици, тиквички, чушки, домати и картофи), трябва да бъдат съхранявани извън хладилника при температура 8-12°C с цел оптимално запазване на качеството и вкуса им.

Камера

Отделението на фризера е подходящо за замразяване на пресни храни и съхранение на замразени и дълбоко замразени храни за дълго време. Процесът на замразяване отнема 24 часа. През този период не добавяйте други продукти за замразяване.

Съвети за замразяване на пресни храни

- Максималното количество пресни храни, което може да бъде замразено за 24 часа, е указано на информационната табелка.
- Преди да поставите продукти в отделението след първоначално пускане или след период на неупотреба, оставете уреда да работи поне 4-5 часа на по-ниска температура.
- Не допускайте прясна, незамразена храна да се допира до вече замразени хранителни продукти, за да избегнете повишаване на температурата им.
- Опаковайте храните, за да ги защитите от проникване на вода, влага и конденз. Така ще предотвратите разпространението на миризми в хладилника и ще осигурите по-добро съхранение на замразените храни.
- Храните с по-малко мазнини се съхраняват по-добре и по-дълго от мазните; солта намалява трайността на храната.
- Никога не поставяйте топли храни във фризера. Ако охлаждайте храните преди

замразяване, ще спестите енергия и ще увеличите полезния живот на уреда.

- Не замразявайте повторно частично размразени храни.
- **Забележка:** Никога не поставяйте бутилирана храна или напитки в отделението за замразена храна.
- За най-добри резултати оставете достатъчно свободно пространство в отделението за замразена храна, за да може въздухът да циркулира около пакетите. Освен това оставайте и достатъчно място в предната част, за да може вратата да се затвори плътно.

Съвети за съхранение на замразени храни

За най-добри резултати спазвайте следните принципи:

- Проверете дали фабрично замразените хранителни продукти са били правилно съхранявани в магазина.
- Погрижете се да осигурите възможно най-кратко време за пренасяне на замразените храни от магазина до отделението за замразена храна.
- Не отваряйте вратата често или не я оставайте отворена по-дълго от абсолютно необходимото.
- Веднъж размразена, храната се разваля бързо и не може да бъде замразявана повторно.
- Не превишавайте срока на съхранение, указан от производителя на хранителния продукт.

Ежедневна употреба

За да намалите консумацията на енергия на уреда, обърнете внимание на следващите съвети:

- Инсталирайте уреда в сухо помещение с добра вентилация, далеч от източници на топлина (напр. радиатор, готварска печка и др.), на място, където не е изложен на пряка слънчева светлина. Ако е необходимо, използвайте изолиращ панел.
- За да осигурите добра вентилация, следвайте инструкциите за монтаж.
- Недостатъчната вентилация от задната страна на уреда увеличава консумацията на електроенергия и намалява ефективността на охлаждане.
- Различни фактори могат да окажат влияние върху температурата вътре в уреда, като околната температура, честотата на отваряне на вратата и местоположението на уреда. Настройката за температура трябва да бъде съобразена с тези фактори.
- Оставете топлите напитки и храни да се охладят, преди да ги поставите в уреда.
- Не блокирайте вентилатора (ако има такъв) с хранителни продукти.

- След поставяне или изваждане на хранителни продукти затваряйте добре вратата, особено вратата на фризера.
- Отваряйте вратата колкото е възможно по-рядко.
- Когато размразявате замразени храни, ги поставяйте в хладилника. Ниската температура на замразените храни охлажда хранителните продукти в хладилника.
- Мястото на поставяне върху рафтовете в хладилника не оказва влияние върху енергийната ефективност. Хранителните продукти трябва да се поставят на рафтовете по такъв начин, че да осигуряват адекватна циркулация на въздуха (продуктите не трябва да се допират един до друг и до задната стена).
- Повредените уплътнения трябва да бъдат сменени възможно най-скоро.

Монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди на инсталирате уреда, прочетете внимателно информацията за безопасност в Ръководството за безопасност и гаранция.

Контролен списък за монтаж

Врата

- ☐ Вратата приляга плътно към шкафа от всички страни
- ☐ Вратата е нивелирана

Нивелиране

- ☐ Хладилникът е нивелиран

Електрозахранване

- ☐ Изчакайте 4 часа
- ☐ Главният прекъсвач на жилището е включен
- ☐ Хладилникът е включен в контакта

Последни проверки

- ☐ Опаковъчните материали са премахнати
- ☐ Зададена е температура на охлаждане

Разполагане

- При инсталация на уреда следвайте отделните Инструкции за монтаж.
- Инсталирайте уреда на място, където температурата на околната среда отговаря на климатичния клас, посочен на информационната табелка на уреда. Така ще осигурите условия за правилна работа на уреда. Описанието на климатичните класове е както следва:

Климатичен клас	Диапазон на температурата на околната среда
SN (студен умерен климат)	+10°C до +32°C
N (нормален умерен климат)	+16°C до +32°C
ST (влажен тропически климат)	+16°C до +38°C
T (сух тропически климат)	+16°C до +43°C

- „SN“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 10°C до 32°C.
- „N“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 32°C.
- „ST“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 38°C.
- „T“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 43°C.

i При някои модели уреди може да възникнат функционални проблеми, когато работят извън границите на определения температурен диапазон. Правилното функциониране може да бъде гарантирано само в рамките на определения температурен диапазон.

Ако имате някакви съмнения относно инсталацията, моля обърнете се към доставчика, нашия център за обслужване на клиенти или най-близкия упълномощен сервизен център.

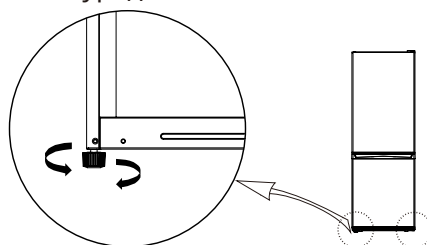
Местоположение

За най-добри резултати инсталирайте уреда далеч от източници на топлина като радиатори, бойлери, пряка слънчева светлина и т.н. Уверете се, че въздухът може да циркулира свободно около задната част на корпуса.

Нивелиране на уреда

Ако основата не е равна, регулирайте двете крачетата в предната част на уреда, за да го нивелирате. Подробни инструкции за монтажа ще намерите в отделните Инструкции за монтаж.

1. Изключете щепсела на уреда от контакта.
2. Завъртете крачето по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете уреда. Завъртете крачето обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете уреда.



Почистване на уреда

Преди да използвате за първи път, почистете уреда, за да премахнете типичната миризма на нов продукт.

1. Уверете се, че уредът е изключен от електрическия контакт.
2. Почистете вътрешността с мека влажна кърпа.
3. Измийте вътрешните принадлежности с хладка вода и неутрален препарат, след това изплакнете обилно.

ВНИМАНИЕ!

Не използвайте абразивни продукти, препарати или разтворители на хлорна или киселинна основа.

- Не използвайте телени или абразивни гъби за почистване. Металните повърхности може да ръждясат.
- Никога не мийте принадлежностите в съдомиялна машина. Има вероятност да се деформират.

Електрическо свързване

⚠ ВНИМАНИЕ! Всички електрически работи при инсталация на уреда трябва да се

извършват от квалифициран електротехник или компетентно лице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред трябва да е заземен. Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт, пожар или токов удар.

Производителят отхвърля всяка отговорност, ако тези мерки за безопасност не са спазени. Този уред е в съответствие с директивите на ЕИО.

Техническа информация

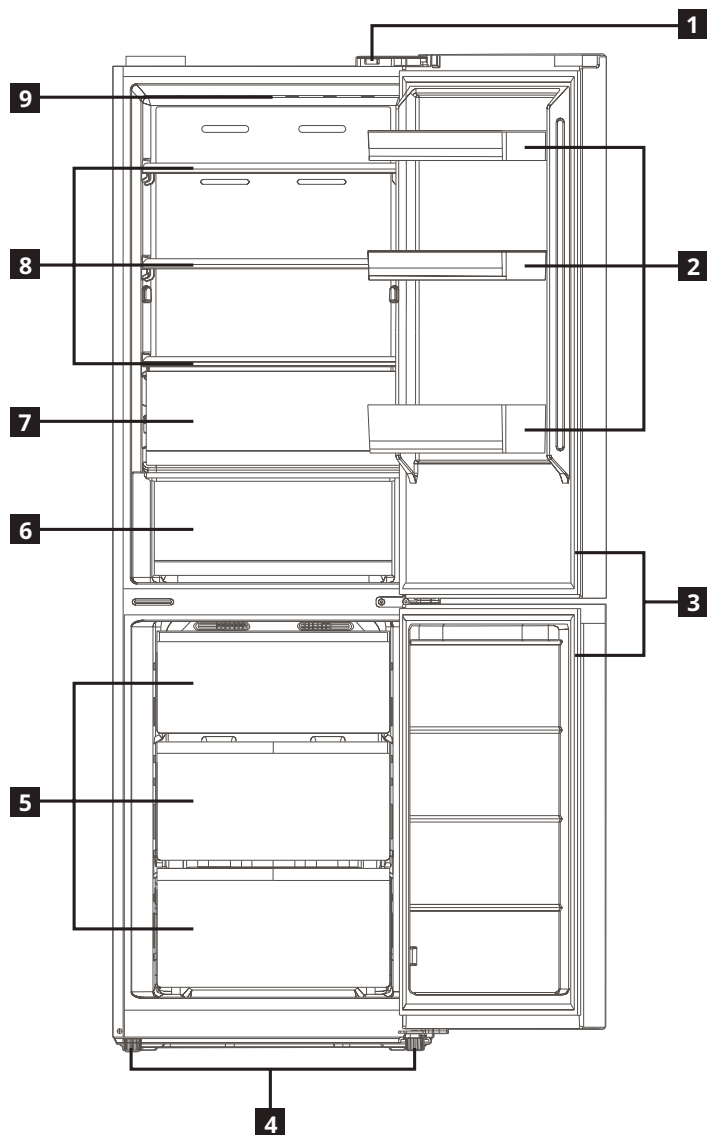
Категория на продукта	
Тип продукт	Хладилник - Фризер
Тип инсталация	Свободностоящ
Размери на продукта	
Височина	1850 mm
Ширина	595 mm
Дълбочина	678 mm
Нетен обем	
Отделение на хладилника	176,0 L
Отделение за лесно развалящи се храни	40,0 L
Камера	118,0 L
Система за размразяване	
Отделение на хладилника	Автоматична
Отделение за лесно развалящи се храни	Автоматична
Камера	Автоматична
Други спецификации	
Звезден рейтинг	
Капацитет на замразяване	12 kg/24 ч.
Време за покачване на температурата	16 часа
Консумация на електроенергия	109 kWh/год.
Ниво на шум	29 dB (A), клас A
Енергиен клас	A
Номинално напрежение	220-240 V~
Номинална честота	50 Hz
Клас на енергийна ефективност на светлинния източник	G

Забележка: Достъп до информация за продукта в базата данни с продукти можете да получите, като сканирате QR кода на етикета EPREL.

i Номерът на артикул и серийният номер се намират на информационната табелка на лявата вътрешна стена на уреда.



Descrierea produsului



- | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---|
| 1 Întrerupător ușă | 4 Picioarele de nivelare | 7 Sertar pentru fructe și legume |
| 2 Balcoane ușă | 5 Sertarele congelatorului | 8 Rafturi de sticlă |
| 3 Garnituri pentru uși | 6 Sertar pentru carne și pește | 9 Lumina LED |

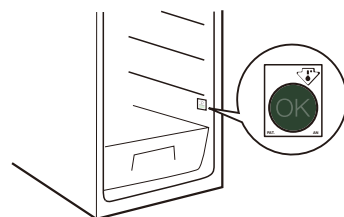
Prima utilizare

Conectați aparatul la sursa de alimentare. Temperaturile ideale de păstrare a alimentelor sunt deja setate din fabrică (intermediare).

Observație: După ce este pornit, aparatul are nevoie de 4-5 ore pentru a atinge temperatura corectă pentru a stoca un volum tipic de alimente.

Important!

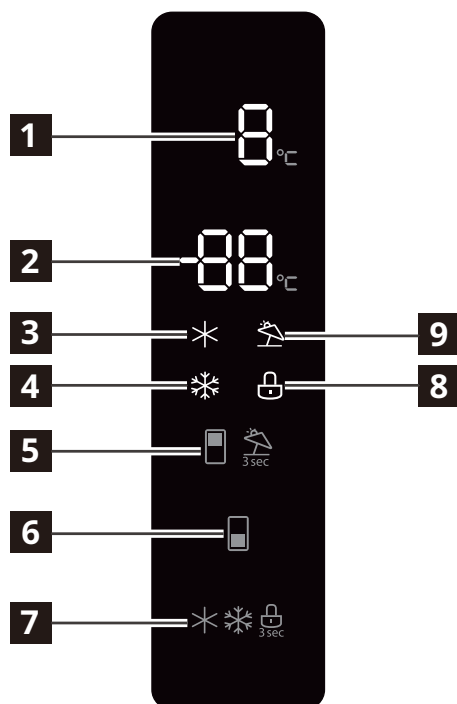
În conformitate cu reglementările din unele țări, acesta trebuie să fie prevăzut cu un dispozitiv special (vezi figura de mai jos) plasat în compartimentul inferior al frigiderului aparatului pentru a indica zona cea mai rece a acestuia.



Imagine doar pentru referință

Funcționarea

Panou de comandă



- 1** Setarea temperaturii frigiderului
- 2** Setarea temperaturii congelatorului
- 3** Indicator Mod super răcire
- 4** Indicator mod de super congelare
- 5** Buton de temperatură a frigiderului și buton mod de vacanță
- 6** Buton de temperatură a congelatorului
- 7** Butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii
- 8** Indicator blocare
- 9** Indicator mod de vacanță

Observație: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a acționa panoul de control. Acestea pot zgâria sau deteriora panoul de comandă.

Pornirea

Atunci când conectați ștecherul de alimentare la o priză de curent, aparatul pornește și începe să funcționeze.

Oprirea

Pentru a opri aparatul, scoateți ștecherul din priză.

Deblocarea sau blocarea panoului de comandă

- Indicatorul de blocare (🔒) este aprins când panoul de comandă este blocat și este stins când panoul de comandă este deblocat.
- Setările pot fi modificate numai când panoul de comandă este deblocat.

- Puteți apăsa oricare dintre butoanele de temperatură (🌡️ sau 🌡️) când panoul de comandă este blocat, iar aparatul va emite bipuri pentru a indica faptul că panoul de comandă este deblocat.
- Pentru a debloca sau bloca panoul de comandă, apăsați și țineți apăsat butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (❄️🔒) timp de 3 secunde.
- Dacă nu deschideți ușa frigiderului și nu apăsați niciun buton, aparatul va bloca automat panoul de comandă în 30 de secunde.
- Aparatul emite un sunet înainte de deblocarea sau blocarea panoului de comandă.

Afișaj

- După ce conectați aparatul la priză, întregul ecran LCD și toți indicatorii se vor aprinde timp de 3 secunde. Apoi ecranul începe să afișeze temperaturile setate pentru compartimentele frigiderului și congelatorului în °C.
- Aparatul va stinge ecranul LCD și toate indicatoarele relevante la 30 de secunde de la blocarea panoului de control.
- Puteți aprinde ecranul LCD și toate indicatoarele relevante apăsând orice buton.
- În cazul unei erori cunoscute, aparatul va aprinde ecranul LCD și toate indicatoarele relevante, va afișa unul dintre următoarele coduri de eroare și va emite semnale sonore. Dacă nu efectuați nicio acțiune, aparatul va stinge ecranul LCD și toate indicatoarele relevante în 30 de secunde și va emite semnale sonore în continuare. Pentru a opri bipăitul, apăsați orice buton.

Cod de eroare	Defecțiune
E1	Eșecul senzorului de temperatură al frigiderului
E2	Defect al senzorului de temperatură a congelatorului
E3	Eșecul senzorului de temperatură al compartimentului de răcire
E5	Defect al senzorului de temperatură de decongelare a congelatorului
E6	Defect de comunicare internă
E7	Eșecul senzorului de temperatură ambiantă
EH	Eșecul senzorului de umiditate ambiantă

Observație: Dacă vedeți unul dintre aceste coduri de eroare, contactați centrul de service autorizat pentru îndrumare.

Setarea temperaturilor

Temperaturi recomandate

Compartimentul frigorific: 5 °C (setare din fabrică)

Compartimentul congelatorului: -18 °C (setare din fabrică)

Când introduceți în priză aparatul pentru prima dată, acesta setează temperaturile la valorile implicite din fabrică. Când introduceți în priză sau porniți aparatul din nou, acesta setează temperaturile la ultimele valori setate, cu excepția cazului în care funcția sa de memorare este dezactivată.

- Pentru a regla temperatura frigiderului, apăsați pe butonul de temperatură a frigiderului (🔧) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la 2 °C până la 8 °C) până când pe ecran apare temperatura dorită. Noua temperatură va intra în vigoare atunci când panoul de comandă este blocat.



- Pentru a regla temperatura congelatorului, apăsați butonul de temperatură a congelatorului (🔧) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la -24 °C până la -16 °C) până când temperatura dorită apare pe ecran. Noua temperatură va intra în vigoare atunci când panoul de comandă este blocat.



Sfaturi:

- Cu cât temperatura setată este mai scăzută, cu atât mai mult timp puteți păstra în siguranță alimentele și cu atât mai multă energie electrică consumă aparatul.
- Cu cât temperatura setată este mai ridicată, cu atât alimentele depozitate se descompun mai repede și cu atât mai puțin curent electric consumă aparatul.

Sertar pentru carne și pește (compartiment de răcire)

- Sertarul pentru carne și pește este zona cea mai rece din compartimentul frigiderului. Acesta menține o temperatură cu câteva grade mai joasă decât temperatura setată a frigiderului. Consultați tabelul următor pentru mai multe detalii.
- Păstrați alimente perisabile precum pește, cârnați și carne în acest sertar, astfel încât acestea să se mențină proaspete un timp mai lung.

Setarea temperaturii frigiderului	Temperatura sertarului pentru carne și pește
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Modul super răcire

Observație: Funcția de super răcire este concepută în mod specific pentru răcirea rapidă a alimentelor nou introduse în compartimentul frigiderului. Dacă aveți o cantitate semnificativă de alimente calde, de exemplu, după efectuarea cumpărăturilor, se recomandă să activați funcția de super răcire. Procedând astfel, puteți asigura răcirea rapidă a produselor și reduce creșterea temperaturii, prelungind astfel în mod eficient conservarea tuturor celorlalte alimente din interior.

- Pentru a comuta aparatul în modul de răcire puternică, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (🔒) până când indicatorul modului de răcire puternică (❄️) se aprinde. Aparatul afișează pe ecran 2 °C.
- Aparatul părăsește automat modul de răcire puternică după s-a aflat în acest mod timp de 6 ore sau când temperatura frigiderului atinge 2 °C. Pentru a părăsi acest mod mai devreme, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (🔒).

Modul super congelare

Observație: Funcția de super congelare este proiectată pentru a menține valoarea nutrițională a alimentelor în compartimentul de congelare. Poate congela alimentele în cel mai scurt timp. Dacă o mare cantitate de alimente este congelată odată sau alimentele trebuie să fie congelate rapid, este recomandat să porniți funcția de super congelare și să plasați alimentele în congelator. În acest moment, viteza de congelare din compartimentul congelatorului va fi mărită. În timp ce funcția este PORNITĂ, consumul de energie crește.

- Pentru a comuta aparatul în modul de congelare puternică, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (🔒) până când indicatorul modului de congelare puternică (❄️) se aprinde. Aparatul afișează pe ecran -24 °C.
- Aparatul iese automat din modul de super congelare după ce s-a aflat în acest mod timp de 40 de ore. Pentru a părăsi acest mod mai devreme, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (🔒) o dată.

Modul de vacanță

Înainte de a scoate aparatul din funcțiune o perioadă lungă de timp, puteți să-l comutați în modul de vacanță pentru a economisi energie. În modul de vacanță, aparatul nu răcește compartimentul frigiderului și menține compartimentul congelatorului la o temperatură de -18 °C.

Observații:

- Nu păstrați alimente în compartimentul frigiderului atunci când aparatul se află în modul de vacanță. Lăsați ușa deschisă doar atât cât să permită aerului să circule în interiorul compartimentului. Acest lucru va preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor neplăcute.
- Când aparatul este în modul de vacanță, ambele butoane de temperatură (❏  și ❏) sunt dezactivate. Pentru a regla temperatura frigiderului sau a congelatorului, părăsiți modul de vacanță mai întâi.
- Pentru a comuta aparatul în modul de vacanță, apăsați și țineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului și butonul modului de vacanță (❏  timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță () se aprinde și aparatul afișează -18 °C pe ecran.
- Pentru a părăsi modul de vacanță, apăsați din nou și țineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului și butonul modului de vacanță (❏  timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță () se stinge.
- Când modul de vacanță este setat, iluminatul și răcirea frigiderului vor înceta să funcționeze și vor rămâne oprite după 10 minute.

Deschiderea și închiderea ușii

- Lampa LED din interiorul compartimentului frigiderului se aprinde atunci când ușa frigiderului este deschisă și se stinge când ușa frigiderului este închisă.
- Ecranul LCD și toate indicatoarele relevante se aprind atunci când ușa frigiderului este deschisă și se sting după 30 secunde de la închiderea ușii.

Sunet de deschidere ușii

- Sunetul de deschidere a ușii este întotdeauna dezactivat de fiecare dată când aparatul pornește.
- Când sunetul emis la deschiderea ușii este activat, aparatul emite un sunet de fiecare dată când deschideți ușa frigiderului.
- Pentru a activa sau dezactiva sunetul de deschidere a ușii, apăsați și țineți apăsat ambele butoane de temperatură (❏  și ❏) timp de 4 secunde.

Sunetul de apăsare a butonului

Sunetul de apăsare a butonului este activat în mod implicit când apăsați orice buton de pe panoul de comandă și îl puteți opri prin apăsarea  timp de 10 secunde.

Alarmă la deschiderea ușii

- Dacă ușa frigiderului rămâne deschisă mai mult de 120 de secunde, alarma de deschidere a ușii se va declanșa. Pentru a opri alarma, închideți ușa deschisă sau apăsați oricare dintre butoane.
- Dacă opriți alarma apăsând un buton și țineți ușa deschisă, alarma se va dezactiva din nou pentru încă 120 de secunde. Dacă țineți ușa deschisă timp de peste 10 minute, aparatul va stinge lampa LED.
- **Observație:** Alarma la deschiderea ușii este dezactivată atunci când aparatul este în modul de vacanță.

Funcția de memorare

Aparatul dispune de o funcție de memorare care este în general activă. Dacă opriți sau scoateți din priză aparatul sau în cazul unei pene de curent, acesta își va relua funcționarea după repornire utilizând ultimele setări utilizate.

În mod similar, după ce aparatul iese din modul de super răcire, de super congelare sau de vacanță, acesta va continua să funcționeze cu setările utilizate înainte de activarea modului respectiv.

Observații:

- Aparatul nu își va aminti timpul scurs pentru modul de super răcire sau super congelare. Astfel, de exemplu, dacă revine în modul de congelare puternică după repornire, acesta va funcționa întotdeauna în acest mod timp de 40 de ore înainte de a-l părăsi automat.
- Aparatul își va activa funcția de memorare după ce a funcționat fără întrerupere timp de peste 30 de minute. Astfel, dacă l-ați oprit după ce a funcționat fără întrerupere timp de mai puțin de 30 de minute, nu își va aminti setările utilizate ultima dată.

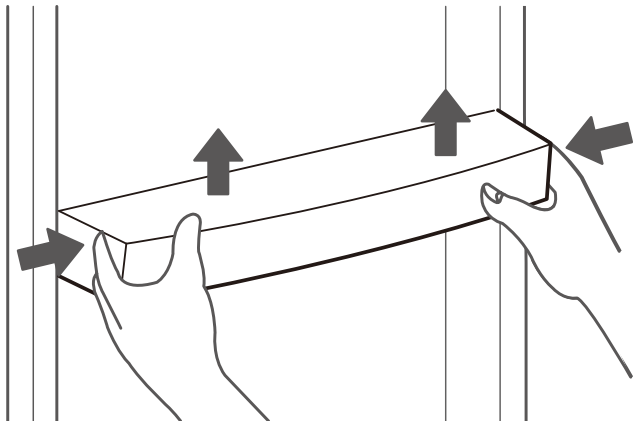
Compartimentul frigorific**Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete**

- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă au un miros intens.
- Poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor.
- Pentru cea mai bună performanță, lăsați suficient spațiu în compartimentul frigiderului pentru ca aerul să circule în jurul ambalajelor. De asemenea, creați suficient spațiu în fața, în așa fel încât ușa să se închidă ferm.

- Nu depozitați în frigider alimente calde sau lichide care se evaporă.
- Carne (toate tipurile): înfășurați-o într-un ambalaj adecvat și puneți-o pe raftul de sticlă deasupra sertarului de legume. Păstrați carnea timp de cel mult 1-2 zile.
- Alimente gătite și mâncăruri reci: acoperiți și plasați pe orice raft.
- Fructe și legume: spălați-le bine și puneți-le în sertarul pentru legume. Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider dacă nu sunt ambalate.

- Unt și brânză: puneți-le într-un recipient etanș special sau înveliți-le într-o folie de aluminiu sau într-o pungă de polietilenă pentru a exclude cât mai mult aer posibil.
- Sticlele: se închid cu capace și se pun pe balcoanele ușilor.

Balcoane ușă

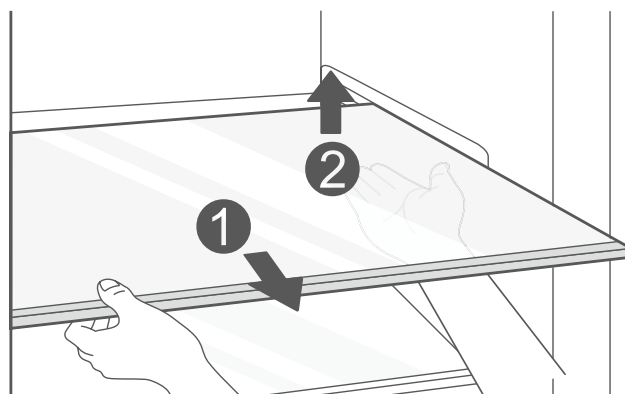


Imagine doar pentru referință

- Toate balcoanele ușii sunt detașabile.
- Puteți monta balconul mijlociu la înălțimi diferite pentru a adapta spațiul la pachete de alimente de diferite dimensiuni.
- Pentru a detașa un balcon, folosiți ambele mâini pentru a-l strânge și ridica în același timp.

Observație: Pentru a evita deteriorarea balcoanelor, nu încercați să le ridicați folosind forță excesivă.

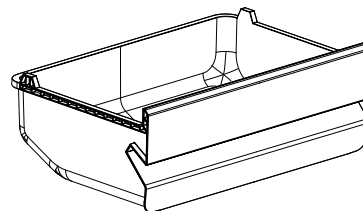
Rafturi de sticlă



Imagine doar pentru referință

- Pentru a îndepărta un raft, glisați-l în afară, apoi ridicați partea posterioară a acestuia.
- Pentru a fixa un raft, aliniați cele două laturi ale acestuia cu șinele, apoi împingeți-l complet în spate până când se oprește.

Sertar pentru fructe și legume



Imagine doar pentru referință

- Sertarul pentru fructe și legume este cel mai bun loc de păstrare a fructelor și legumelor proaspete și ferme.
- Pentru a scoate sertarul, împingeți-l către exterior până când se oprește, apoi ridicați de partea frontală a acestuia și trageți-l afară.
- Pentru a fixa un sertar, aliniați cele două laturi ale acestuia cu șinele, apoi împingeți-l complet în spate până când se oprește.

Sfat: Fructele sensibile la rece (de ex., ananas, banane, papaya și citrice) și legumele sensibile la rece (de ex., vinete, castraveți, dovlecei, ardei, roșii și cartofi) trebuie păstrate în afara frigiderului la temperaturi de aproximativ 8-12 °C pentru menținerea optimă a calității și aromei.

Compartimentul congelatorului

Compartimentul congelatorului poate fi folosit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru păstrarea alimentelor înghețate și congelate pentru o lungă perioadă de timp. Procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă, nu introduceți alte alimente pentru congelare.

Sfaturi pentru congelarea alimentelor proaspete

- Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța de identificare.

- La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a pune produsele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze cel puțin 4-5 ore la o setare mai rece.
- Nu lăsați alimentele proaspete, necongelate, să atingă alimentele care sunt deja congelate, evitând astfel o creștere a temperaturii în acestea din urmă.
- Înfășurați alimentele pentru a le proteja de apă, umiditate sau condens; acest lucru va împiedica răspândirea mirosurilor în frigider, asigurând în

același timp o mai bună păstrare a alimentelor congelate.

- Alimentele cu conținut scăzut de grăsime se pot congela mai bine și pe perioade mai lungi decât cele grase; sarea reduce durata de stocare a alimentelor congelate.
- Nu puneți niciodată alimente calde în congelator. Răcirea alimentelor fierbinți înainte de congelare economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Nu recongelați alimentele parțial decongelate.
- **Observație:** Nu introduceți niciodată alimente sau băuturi îmbuteliate în compartimentul pentru alimente congelate.
- Pentru cea mai bună performanță, lăsați suficient spațiu în compartimentul pentru alimente congelate pentru ca aerul să circule în jurul ambalajelor. De asemenea, creați suficient spațiu în față, în așa fel încât ușa să se închidă ferm.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu acest aparat, procedați astfel:

- Verificați dacă alimentele congelate din comerț au fost păstrate în mod corespunzător în magazin.
- Asigurați-vă că produsele alimentare congelate sunt transferate din magazinul alimentar în compartimentul pentru alimente congelate în cel mai scurt timp posibil.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar.
- După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate.
- Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

Utilizare zilnică

Pentru a reduce energia consumată de aparat, urmați aceste sfaturi:

- Instalați aparatul într-o încăpere uscată, bine ventilată, departe de orice sursă de căldură (de exemplu, radiator, aparat de gătit etc.) și într-un loc care nu este expus luminii solare directe. Dacă este necesar, utilizați o placă izolatoare.
- Pentru a garanta o ventilație adecvată, urmați instrucțiunile de instalare.
- Ventilația insuficientă pe partea din spate a produsului crește consumul de energie și scade eficiența de răcire.
- Temperaturile interne ale aparatului pot fi influențate de temperatura ambiantă, de frecvența deschiderii ușii, precum și de amplasarea aparatului. Setarea temperaturii trebuie să ia în considerare acești factori.
- Lăsați alimentele și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparat.

- Nu obstrucționați ventilatorul (dacă este disponibil) cu alimente.
- După ce puneți sau scoateți alimentele, asigurați-vă că închideți bine ușa, în special ușa congelatorului.
- Reduceți la minimum deschiderea ușii.
- Când decongealați alimente congelate, puneți-le în frigider. Temperatura scăzută a produselor congelate răcește alimentele din frigider.
- Poziționarea rafturilor în frigider nu are niciun impact asupra utilizării eficiente a energiei. Alimentele trebuie așezate pe rafturi în așa fel încât să asigure o circulație adecvată a aerului (alimentele nu trebuie să se atingă între ele și trebuie păstrată o distanță între alimente și peretele din spate).
- Garniturile deteriorate trebuie înlocuite cât mai curând posibil.

Instalarea

⚠ AVERTIZARE! Înainte de a instala aparatul, citiți cu atenție informațiile de siguranță din broșura Siguranță și garanție.

Lista de verificare a instalării

Ușa

- ☐ Ușa dulapului se închide complet pe toate părțile
- ☐ Ușa e dreaptă

Nivelare

- ☐ Frigiderul este nivelat

Energie electrică

- ☐ Așteptați 4 ore
- ☐ Puterea carcasei este pornită
- ☐ Frigider conectat la priză

Verificări finale

- ☐ Materialul de expediere este eliminat
- ☐ Setați temperatura frigiderului

Poziționarea

- Urmați instrucțiunile de asamblare separate pentru a instala acest aparat.
- Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța de identificare a aparatului. Acest lucru asigură funcționarea corectă a aparatului. Explicația claselor climatice este următoarea:

Clasa climatică	Intervalul de temperatură ambiantă
SN	+10 °C până la +32 °C
N	+16 °C până la +32 °C
ST	+16 °C până la +38 °C
T	+16 °C până la +43 °C

- „SN” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 10 °C și 32 °C.
- „N” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 32 °C.
- „ST” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 38 °C.
- „T” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 43 °C.

❗ Pentru unele modele de aparate, pot apărea unele probleme de funcționare atunci când acestea funcționează în afara intervalelor de temperatură specificate. Funcționarea corectă poate fi garantată numai în intervalurile de temperatură specificate.

În cazul în care aveți îndoieli cu privire la instalare, vă rugăm să vă adresați vânzătorului, serviciului nostru pentru clienți sau celui mai apropiat centru de service autorizat.

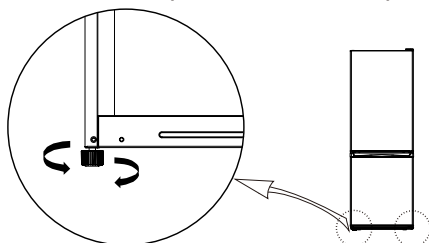
Locul de instalare

Pentru a asigura performanțe optime, instalați aparatul departe de surse de căldură, precum calorifere, boilere, și lumină solară directă. Aerul trebuie să poată circula liber în spatele aparatului.

Nivelarea aparatului

Dacă aparatul este înclinat într-o parte, reglați cele două picioare ale aparatului, pentru a nivela aparatul. Consultați Instrucțiunile de asamblare separate pentru instrucțiuni detaliate.

1. Deconectați fișa de alimentare a aparatului de la priza de alimentare.
2. Rotiți piciorul în sensul acelor de ceasornic pentru a ridica aparatul. Rotiți piciorul în sensul contrar acelor de ceasornic pentru a coborî aparatul.



Curățarea aparatului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, curățați aparatul pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou.

1. Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
2. Ștergeți interiorul cu o cârpă moale, umezită.
3. Spălați accesoriile interne cu apă caldă și săpun neutru, apoi uscați-le bine.

ATENȚIE!

Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți abrazivi, clorurați sau acizi.

- Nu folosiți bureți de lustruit sau abrazivi. Suprafețele metalice se pot coroda.
- Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase. Acestea se pot deforma.

Conectarea electrică

⚠ **ATENȚIE!** Orice lucrare electrică necesară pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană competentă.

⚠ **AVERTIZARE!** Acest aparat trebuie să fie împământat. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea ca rezultat decesul, incendii sau electrocutarea.

Producătorul își declină orice răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest dispozitiv este în conformitate cu Directivele CEE.

Informații tehnice

Categoria produsului	
Tip de produs	Frigider - Congelator
Tip de instalare	În picioare
Dimensiunile produsului	
Înălțime	1850 mm
Lățime	595 mm
Adâncime	678 mm
Volum net	
Compartimentul frigorific	176,0 l
Compartiment răcire	40,0 l
Compartimentul congelatorului	118,0 L
Sistemul de dezghețare	
Compartimentul frigorific	Automat
Compartiment răcire	Automat
Compartimentul congelatorului	Automat
Alte specificații	
Clasificare cu stele	
Capacitate de congelare	12 kg/24 h
Timp de creștere a temperaturii	16 ore
Consum de energie	109 kWh/an
Nivel acustic	29 dB(A), clasa A
Clasa de energie	A
Tensiune nominală	220-240 V~
Frecvență nominală	50 Hz
Clasa de eficiență energetică a sursei de lumină	G

Observație: Informațiile despre produs din baza de date a produsului pot fi accesate prin scanarea codului QR de pe eticheta EPREL.

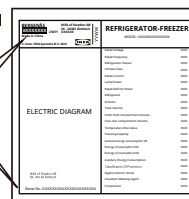
- ❶ Numărul articolului și numărul de serie sunt situate pe plăcuța nominală din partea stângă internă a aparatului.

Număr articol XXXXXXXX
(cod de 8 cifre)

BERGMAS
XXXXXX
12071 XXXXX
© Inter IKEA Systems B.V. 2021

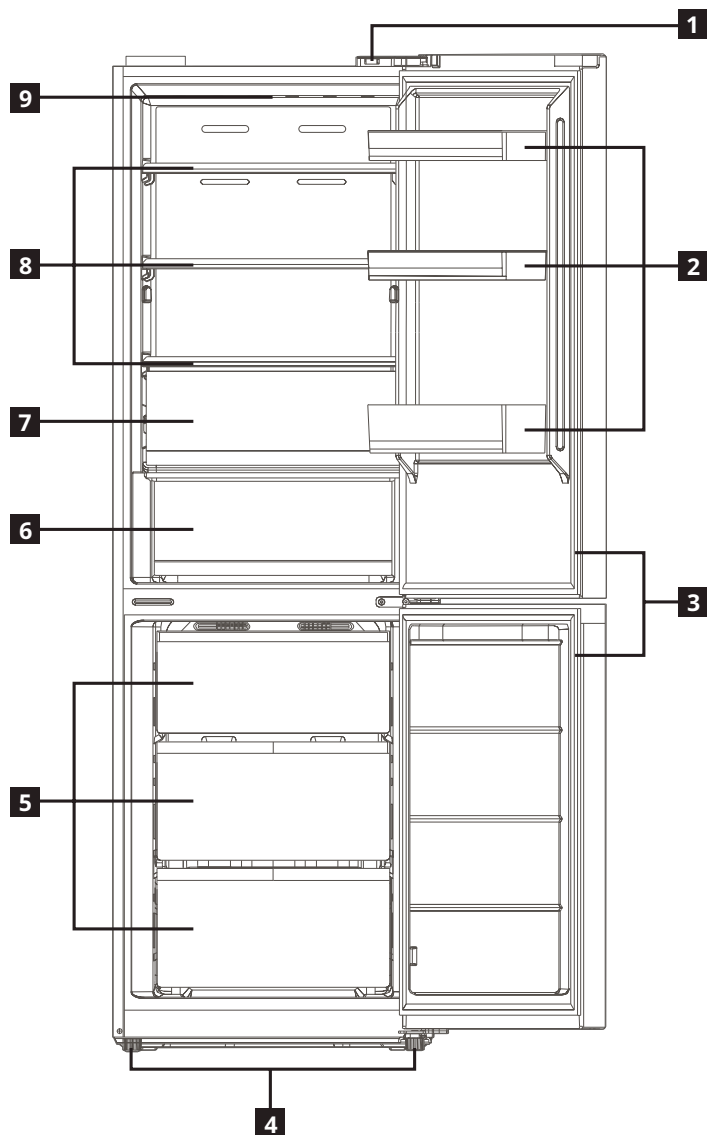
Serial No. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Număr de serie
(cod de 22 cifre)



Imagine doar pentru referință

Termékleírás



- | | | |
|------------------------|---------------------------------|---|
| 1 Ajtókapcsoló | 4 Szintezőlábak | 7 Gyümölcs- és zöldségtartó fiók |
| 2 Ajtórekeszek | 5 Fagyasztófiók | 8 Üvegpolcok |
| 3 Ajtótömítések | 6 Hús- és haltároló fiók | 9 LED-lámpa |

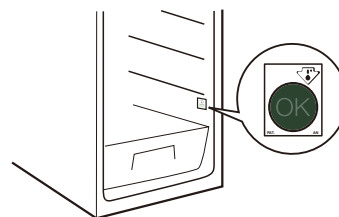
Első használatba vétel

Csatlakoztassa a készüléket a konnektorhoz. Az ideális élelmiszer-hőmérsékletek gyárilag már be vannak állítva (közepesre).

Megjegyzés: Bekapcsolás után a készülék 4-5 óra múlva éri el a tipikus ételmennyiség tárolásához szükséges hőmérsékletet.

Fontos!

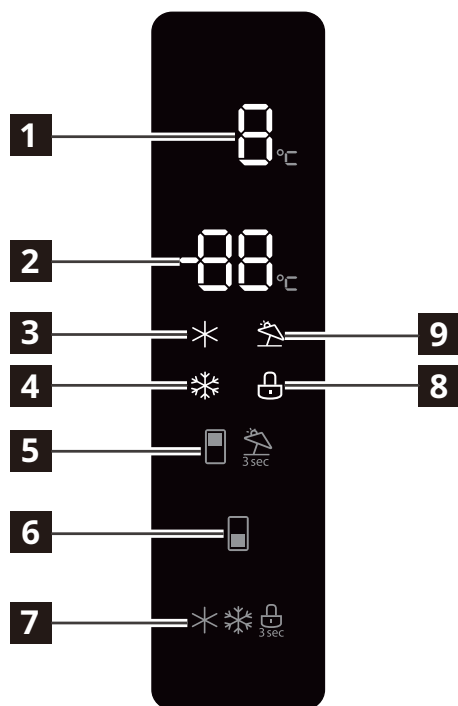
Az egyes országok szabályozásaival összhangban, a készülék hűtőterének legalsó rekeszében egy speciális eszközt kell elhelyezni (lásd az alábbi ábrát), amely a leghidegebb zóna hőmérsékletét mutatja.



A kép csak példa

Kezelés

Kezelőpanel



- 1** Hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása
- 2** Fagyasztó hőmérsékletének beállítása
- 3** Gyorshűtés mód jelzője
- 4** Gyorsfagyasztó mód jelzése
- 5** Hűtőszekrény hőmérséklet gomb és nyaralási mód gomb
- 6** Fagyasztó hőmérsékletbeállító gombja
- 7** Szuperhűtés/fagyasztás gomb és gyermekzár
- 8** Zárolásjelző
- 9** Nyaralási üzemmód kijelző

Megjegyzés: Ne használjon éles tárgyakat a kezelőpanel működtetéséhez. Ezek megkarcolhatják vagy károsíthatják a kezelőpanelt.

Bekapcsolás

Amikor bedugja a csatlakozót a konnektorba, a készülék bekapcsol és működni kezd.

Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

A kezelőpanel feloldása vagy lezárása

- A zárolásjelző (🔒) akkor világít, ha a kezelőpanel zárva van, és nem világít, ha a kezelőpanel nyitva van.
- A beállításokat csak akkor módosíthatja, ha a kezelőpanel nincs lezárva.

- Ha a kezelőpanel zárolva van, és bármelyik hőmérséklet-gombot (🌡️ vagy 🌡️) megnyomja, a készülék hangjelzéssel jelzi, hogy a kezelőpanel zárolva van.
- A kezelőpanel feloldásához vagy lezárásához érintse meg és tartsa lenyomva a Szuper hűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (*❄️🔒) 3 másodpercig.
- Ha nem nyitja ki a hűtőszekrény ajtaját és nem nyom meg egyetlen gombot sem, a készülék 30 másodperc múlva automatikusan lezárja a kezelőpanelt.
- A készülék hangjelzést ad, mielőtt feloldja vagy lezárja a kezelőpanelt.

Kijelző

- Miután csatlakoztatta a készüléket, az egész LCD-kijelző és az összes jelzőfény 3 másodpercre felgyullad. Ekkor a képernyőn megjelenik a hűtő- és fagyasztórekesz beállított hőmérséklete °C-ban.
- A készülék 30 másodperccel a kezelőpanel lezárása után kikapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt.
- Az LCD képernyőt és az összes releváns jelzőt bármelyik gomb megnyomásával bekapcsolhatja.
- Ismert meghibásodás esetén a készülék bekapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt, megjeleníti az alábbi hibakódok egyikét, és hangjelzést ad.
Ha nem tesz semmit, a készülék 30 másodperc múlva kikapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt, és továbbra is sípolni fog. A hangjelzés leállításához koppintson bármelyik gombra.

Hibakódok	Hiba
E1	A hűtőtér hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E2	A fagyasztó hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E3	A mélyhűtő rekesz hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E5	A fagyasztó jégmentesítési hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E6	Belső kommunikációs hiba
E7	A külső hőmérséklet érzékelője meghibásodott
EH	A környezeti páratartalom-érzékelő meghibásodott

Megjegyzés: Ha ezen hibakódok valamelyikét látja, forduljon tanácsért egy hivatalos szervizközponthoz.

A hőmérsékletek beállítása

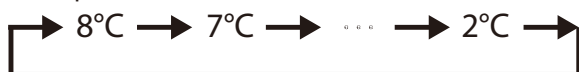
Ajánlott hőmérsékletek

Hűtőtér: 5 °C (gyári beállítás)

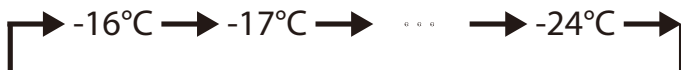
Fagyasztótér: -18 °C (gyári beállítás)

Amikor először csatlakoztatja a készüléket, a készülék a hőmérsékleteket a gyári alapértelmezett hőmérsékletekre állítja be. Amikor újra csatlakoztatja vagy bekapcsolja a készüléket, a készülék a legutóbb beállított hőmérsékleteket állítja be, kivéve, ha a memóriafunkció ki van kapcsolva.

- A hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához a hűtő hőmérséklet-beállító gombját és a nyaralási mód gombot () tartsa nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (2 °C-tól 8 °C-ig). Az új hőmérséklet akkor lép hatályba, amikor a kezelőpanel zárolásra kerül.



- A fagyasztó hőmérsékletének beállításához a fagyasztó hőmérséklet-beállító gombját () tartsa nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (-24 °C-tól -16 °C-ig). Az új hőmérséklet akkor lép hatályba, amikor a kezelőpanel zárolásra kerül.



Tippek:

- Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál hosszabb ideig tárolható biztonságosan az élelmiszer, és annál több áramot fogyaszt a készülék.
- Minél magasabb a beállított hőmérséklet, annál hamarabb romlanak meg a tárolt ételek, és annál kevesebb áramot fogyaszt a készülék.

Hús- és haltároló fiók (mélyhűtő rekesz)

- A hús- és haltároló fiók a leghidegebb zóna a hűtőszekrényben. A hűtőszekrény beállított hőmérsékleténél néhány fokkal alacsonyabb hőmérsékletet tart fenn. További részletekért lásd a következő táblázatot.
- Ebben a fiókban tárolja a romlandó élelmiszereket, például halat, kolbászt és húst, így azok tovább maradnak frissek.

Hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása	Hús- és haltároló fiók hőmérséklete
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Gyorshűtés mód

Megjegyzés: A Gyorshűtés funkciót arra tervezték, hogy a hűtőtérbe újonnan behelyezett ételt gyorsan lehűtse. Ha nagy mennyiségű meleg élelmiszert szeretne behelyezni (pl. bevásárlás után), javasoljuk, hogy kapcsolja be a Gyorshűtés funkciót. Ezzel gyorsan lehűtheti a termékeket és csökkentheti a hőmérséklet-emelkedést, így hatékonyan meghosszabbíthatja a behelyezett többi élelmiszer megőrzési idejét.

- A készülék szuperhűtési üzemmódba állításához érintse meg a Szuperhűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (), amíg a Szuperhűtés üzemmód jelzőfénye () fel nem világít. A készülék 2 °C-ot jelenít meg a képernyőn.
- A készülék automatikusan kilép a gyorsfagyasztás üzemmódból, ha 6 órán keresztül ebben az üzemmódban van, vagy ha a hűtőszekrény hőmérséklete eléri a 2 °C-ot. Ha korábban szeretne kilépni ebből az üzemmódból, koppintson kétszer a Szuper hűtés/fagyasztás mód gombra és a gyermekzár () gombra.

Gyorsfagyasztás mód

Megjegyzés: A gyorsfagyasztás funkció megőrzi a fagyasztótérbe helyezett élelmiszer tápértékét. A lehető legrövidebb idő alatt lefagyasztja az élelmiszert. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert kell lefagyasztani, vagy az élelmiszert gyorsan kell lefagyasztani, akkor az élelmiszer behelyezése előtt javasoljuk a gyorsfagyasztás bekapcsolását. Ekkor a fagyasztótér fagyasztási sebessége megnő. A funkció bekapcsolt (BE) állapotában az energiafogyasztás megnő.

- A készülék gyorsfagyasztás üzemmódba állításához érintse meg a Szuperhűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (), amíg a Gyorsfagyasztás üzemmód jelzőfénye () fel nem világít. A készülék -24 °C-ot jelenít meg a képernyőn.
- A készülék automatikusan kilép a gyorsfagyasztás módból, miután 40 órán keresztül ebben az üzemmódban volt. Ha korábban szeretne kilépni ebből a módból, érintse meg egyszer a Szuper hűtés/fagyasztás mód gombot és a gyermekzár () gombot.

Nyaralási üzemmód

Mielőtt hosszabb ideig nem használná a készüléket, az energiatakarékosság érdekében kapcsolja azt nyaralási üzemmódba. Nyaralás üzemmódban a készülék nem hűti a hűtőtér, és a fagyasztórekesz hőmérsékletét -18 °C-on tartja.

Megjegyzések:

- Ne tároljon semmilyen élelmiszert a hűtőtérben, amikor a készülék nyaralási üzemmódban van.

A hűtőszekrény ajtaját hagyja nyitva annyira, hogy a levegő cserélődhessen a hűtőtérben. Ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok képződését.

- Ha a készülék nyaralási módban van, mindkét hőmérséklet-gomb (☐  és ☐ ) letiltásra kerül. A hűtőszekrény vagy fagyasztó hőmérsékletének beállításához először lépjen ki a nyaralási üzemmódból.
- A készülék nyaralási módba állításához érintse meg és tartsa lenyomva a Hűtőszekrény hőmérséklet gombját és a nyaralási mód gombot (☐ ) 3 másodpercig. A Nyaralási mód jelzőfény (☐ ) kigyullad, és a készülék képernyőjén csak -18 °C jelenik meg.
- A nyaralási módból való kilépéshez érintse meg és tartsa lenyomva a Hűtőszekrény hőmérséklet gombját és a Nyaralási mód gombot (☐ ) ismét 3 másodpercig. A nyaralási üzemmód kijelzés (☐ ) kikapcsol.
- A nyaralási mód beállításakor a világítás és a hűtőszekrény hűtése leáll, és 10 perc elteltével is kikapcsolt állapotban marad.

Ajtó nyitása és zárása

- A hűtőszekrény belsejében lévő LED-lámpa bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és kikapcsol, amikor az ajtó becsukódik.
- Az LCD-kijelző és az összes jelzőfény bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és 30 másodperccel az ajtó bezárása után kikapcsol.

Ajtónyitási hang

- A készülék bekapcsolásakor az ajtónyitási hang mindig ki van kapcsolva.
- Ha az ajtónyitási hang be van kapcsolva, a készülék minden alkalommal hangjelzést ad, amikor kinyitja a hűtőszekrény ajtaját.
- Az ajtónyitási hang engedélyezéséhez vagy letiltásához érintse meg és tartsa lenyomva mindkét hőmérsékletgombot (☐  and ☐ ) 4 másodpercig.

Gombnyomási hang

A gombnyomási hang alapértelmezés szerint be van kapcsolva, amikor bármelyik gombot megnyomja a kijelzőpanelen, ☐ és 10 másodpercig tartó gombnyomással kikapcsolhatja.

Ajtónyitási riasztás

- Ha a hűtőszekrény ajtaja 120 másodpercnél hosszabb ideig nyitva marad, akkor megszólal az ajtónyitási riasztás. A riasztás kikapcsolásához csukja be az ajtót, vagy koppintson valamelyik gombra.
- Ha egy gomb megnyomásával leállítja a riasztást, és nyitva tartja az ajtót, a riasztás újabb 120 másodperc múlva újra megszólal. Ha az ajtót több mint 10 percig nyitva tartja, a készülék kikapcsolja a LED fényt.
- **Megjegyzés:** Az ajtónyitási riasztás ki van kapcsolva, ha a készülék nyaralási üzemmódban van.

Memória funkció

A készülék memóriefunkcióval rendelkezik, amely a legtöbb esetben be van kapcsolva. Ha kikapcsolja vagy kihúzza a készüléket a konnektorból, vagy áramkimaradás esetén a készülék az újbóli bekapcsolás után az utoljára használt beállításokkal folytatja működését.

Hasonlóképpen, miután a készülék kilép a gyorsfűtés, a gyorsfagyasztás vagy a nyaralási üzemmódból, az üzemmódba való belépés előtt használt beállításokkal működik tovább.

Megjegyzések:

- A készülék nem jegyzi meg a gyorsfűtés vagy gyorsfagyasztás üzemmódban eltelt időt. Így például ha a készülék a bekapcsolás után ismét gyorsfagyasztási üzemmódba kapcsol, akkor mindig 40 órán keresztül fog üzemelni ebben az üzemmódban, mielőtt automatikusan kilépne belőle.
- A készülék csak akkor kapcsolja be a memóriefunkciót, ha több mint 30 percig folyamatosan működött. Ha tehát 30 percnél rövidebb ideig tartó folyamatos működés után kikapcsolja a készüléket, az nem fogja megjegyezni az utoljára használt beállításokat.

Hűtőtér

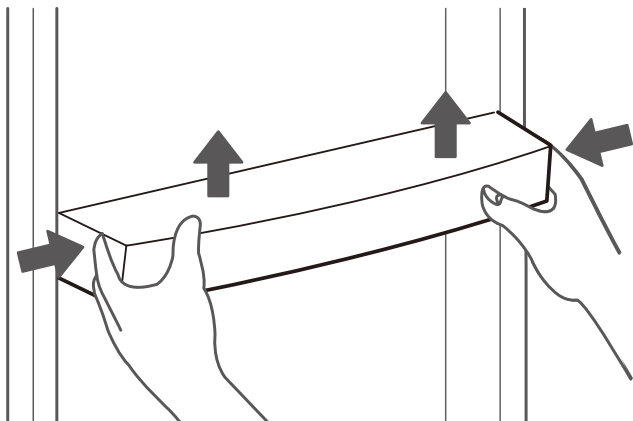
Tanácsok friss élelmiszer hűtéséhez

- Fedje le, vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha erős illata van.
- Az élelmiszert úgy helyezze el, hogy a levegő szabadon keringhessen körülötte.
- A legjobb teljesítmény érdekében a hűtőtérben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.

- Ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékokat a hűtőszekrényben.
- Hús (minden típus): megfelelően csomagolja be, és helyezze a zöldségtároló feletti üvegpolcra. A húst legfeljebb 1-2 napig tárolja.
- Főtt étel és hideg étel: fedje le, és helyezze bármelyik polcra.
- Gyümölcs és zöldség: alaposan tisztítsa meg, és tegye a zöldségtárolóba. Banánt, burgonyát, hagymát és fokhagymát csak csomagolva tároljon a hűtőszekrényben.

- Vaj és sajt: tegye speciális, légzáró dobozba, vagy csomagolja alufóliába vagy műanyagfóliába úgy, hogy a lehető legtöbb levegőt kizárja.
- Palackok: zárja le kupakkal, és tegye az ajtórekeszekbe.

Ajtórekeszek

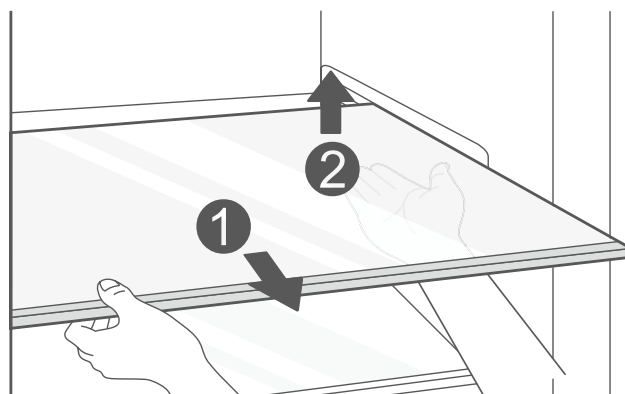


A kép csak példa

- Az összes ajtórekesz eltávolítható.
- A középső polcot különböző magasságokra lehet felszerelni, hogy különböző méretű élelmiszercsomagok is elférjenek rajta.
- Eltávolításhoz az ajtórekeszt mindkét kezével egyszerre szorítsa meg és emelje fel.

Megjegyzés: Az ajtórekeszek megrongálódásának elkerülése érdekében ne próbálja meg túl nagy erővel kiemelni őket.

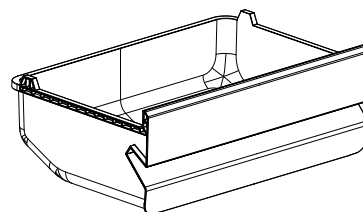
Üvegpolcok



A kép csak példa

- Eltávolításhoz csúsztassa ki a polcot, majd emelje meg a hátulját.
- Polc behelyezéséhez igazítsa annak két oldalát a sínekhez, majd tolja vissza ütközésig.

Gyümölcs- és zöldségtartó fiók



A kép csak példa

- A gyümölcs- és zöldségfiók a legjobb tárolóhely a gyümölcsök és zöldségek frissességének és keménységének megőrzéséhez.
- A fiók eltávolításához húzza ki teljesen, majd emelje meg az elejét, és húzza ki.
- Fiók behelyezéséhez igazítsa annak két oldalát a sínekhez, majd tolja vissza ütközésig.

Tipp: A hidegre érzékeny gyümölcsöket (pl. ananász, banán, papaya és citrusfélék) és a hidegre érzékeny zöldségeket (pl. padlizsán, uborka, cukkini, paprika, paradicsom és burgonya) a minőség és az íz optimális megőrzése érdekében hűtőszekrényen kívül, 8-12 °C-on kell tárolni.

Fagyasztótér

A fagyasztótér alkalmas a friss élelmiszer lefagyasztására, valamint a fagyasztott és mélyfagyasztott élelmiszer hosszú távú tárolására. A fagyasztás 24 óráig tart. Ebben az időszakban ne tegyen más fagyasztandó ételt a fagyasztóba.

Tippek friss élelmiszer fagyasztásához

- A 24 óra alatt lefagyasztható friss étel mennyisége a típustáblán van feltüntetve.
- A készülék első, vagy hosszabb szünet utáni újbóli bekapcsolásakor az üres hűtőszekrényt legalább 4-5 óráig üzemeltesse alacsonyabb hőmérséklet-beállítással.

- Ügyeljen rá, hogy a friss, még nem lefagyasztott ételek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal, így azokat ne melegíthessék fel.
- Csomagolja be az ételt, hogy megvédje a víztől, párától és kondenzációtól. Ezzel megakadályozza a szagok terjedését a hűtőben, és biztosítja a fagyasztott étel megfelelő tárolását.
- A sovány hús jobban és tovább tárolható, mint a zsíros. A só csökkenti az ételek eltarthatóságát.
- Soha ne tegyen meleg ételt a fagyasztóba. A forró étel fagyasztás előtti lehűtése energiát takarít meg, és növeli a készülék élettartamát.
- A félig kiolvadt ételt ne fagyassza újra.

- **Megjegyzés:** Palackozott élelmiszert vagy italt ne tegyen a fagyasztórekeszbe.
- A legjobb teljesítmény érdekében a fagyasztórekeszben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.

Tippek fagyasztott ételek tárolásához

A készülék legjobb teljesítménye érdekében:

- Ellenőrizze, hogy az előre fagyasztott ételeket a kereskedő megfelelően tárolta-e.
- Ügyeljen arra, hogy a megvásárolt élelmiszert a lehető leghamarabb a fagyasztórekeszbe kell tenni.
- Ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig.
- Kioltasztás után az étel gyorsan romlani kezd, és nem fagyasztható vissza.
- Soha ne tárolja az ételeket a gyártó által feltüntetettnél hosszabb ideig.

Napi használat

A készülék energiafogyasztásának csökkentéséhez kövesse az alábbi tippeket:

- A készüléket telepítse száraz, jól szellőző helyiségbe, távol a hőforrásoktól (pl. radiátor, tűzhely stb.), olyan helyre, ahol nem éri közvetlen napfény. Ha szükséges, használjon hőszigetelő lapot.
- A megfelelő szellőzés biztosításához kövesse a telepítési utasításokat.
- Ha a készülék hátoldala nem szellőzik megfelelően, az növeli az energiafogyasztást, és csökkenti a hűtés hatékonyságát.
- A belső hőmérsékletekre hatással lehet a külső hőmérséklet, az ajtónyitások gyakorisága, valamint a készülék elhelyezkedése. A hőmérséklet beállításakor ezeket a tényezőket figyelembe kell venni.

- Mielőtt meleg ételt vagy italt tesz a készülékbe, hagyja lehűlni.
- A ventilátort (ha van) ne takarja el élelmiszerekkel.
- Étél behelyezése vagy kivétele után ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be lett-e zárva, különösen a fagyasztó ajtaja.
- Az ajtónyitások számát csökkentse minimálisra.
- Ételek kioltasztásakor helyezze azokat a hűtőbe. A fagyott termékek alacsony hőmérséklete hűti a hűtőtérben lévő élelmiszereket.
- A polcok elhelyezkedése a hűtőben nincs hatással az energiafelhasználás hatékonyságára. Az ételeket úgy kell a polcokra helyezni, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás (az ételek ne érjenek egymáshoz, valamint az ételek és a hátsó fal közt legyen távolság).
- A sérült tömítéseket minél előbb ki kell cserélni.

Telepítés

▲ FIGYELMEZTETÉS! A készülék telepítése előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági és Jótállási füzet biztonsági információit.

Telepítési ellenőrző lista

Ajtó

- ☐ Az ajtó tömítés minden oldalon tökéletesen zár
- ☐ Az ajtó vízszintben van

Vízszintezés

- ☐ A hűtőszekrény vízszintben van állítva

Elektromos tápellátás

- ☐ Várjon 4 órát
- ☐ A ház áramellátása be van kapcsolva
- ☐ A hűtőszekrény csatlakoztatva van

Végso ellenőrzések

- ☐ Csomagolóanyagok eltávolítva
- ☐ A hűtőszekrény hőmérséklete beállítva

Elhelyezés

- A készülék felállítása során kövesse a külön szerelési útmutató előírásait.

- A készüléket olyan helyre kell telepíteni, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján feltüntetett klímaosztálynak. Ez biztosítja a készülék megfelelő működését. A klímaosztályok magyarázata a következő:

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet tartomány
SN	+10 °C és +32 °C
N	+16 °C és +32 °C
ST	+16 °C és +38 °C
T	+16 °C és +43 °C

- Az „SN” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „N” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „ST” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 38 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.

- A „T” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 43 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.

ⓘ Bizonyos modellek esetében működési hiba léphet fel, ha a készüléket a megadott hőmérséklet-tartományon kívül használják. A megfelelő működés csak a megadott hőmérséklettartományban garantált.

Ha a telepítéssel kapcsolatban bármilyen kétsége van, forduljon a gyártóhoz, a vevőszolgálatunkhoz, vagy a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.

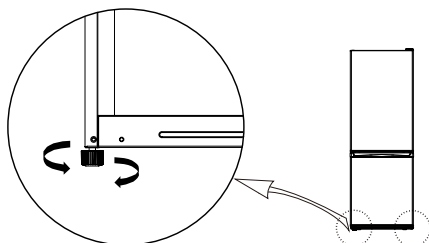
Hely

A legjobb teljesítmény érdekében a készüléket telepítse távol a hőforrásoktól, például fűtőtestektől, bojlerektől és közvetlen napfénytől. Gondoskodjon róla, hogy a levegő szabadon keringhessen a szekrény hátoldala körül.

A készülék szintezése

Ha a készülék valamerre dől, akkor a két első szintező láb beállításával vízszintezze a készüléket. A szereléssel kapcsolatos részleteket lásd a különálló Szerelési útmutatóban.

1. A készülék csatlakozóját csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
2. A lábat jobbra forgatva emelni lehet a készüléket. A lábat balra forgatva süllyeszteni lehet a készüléket.



A készülék tisztítása

Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket, hogy eltávozzon az új termékekre jellemző szag.

1. Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozóját kihúzták-e a konnektorból.
2. Tisztítsa meg a készülék belsejét egy puha, enyhén benedvesített ruhával.
3. A belső tartozékokat langyos vízzel és kevés szappanos oldattal mossa le, majd alaposan szárítsa meg.

VIGYÁZAT!

Ne használjon súroló hatású, klóros vagy savas tisztítószeret vagy oldószereket.

- Ne használjon dörzsölő vagy súroló szivacsot. A fémfelületek korrodálódhatnak.
- A tartozékokat soha ne tisztítsa mosogatógépben. Ezek formálódhatnak.

Elektromos csatlakoztatás

⚠ VIGYÁZAT! A készülék telepítéséhez szükséges minden elektromos munkát csak képzett elektromos szakember vagy hozzáértő személy végezhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A készüléket földelni kell. Ha eltér ezekről az utasításokról, az halált, tüzet, vagy áramütést okozhat.

A gyártó a biztonsági előírások be nem tartása esetén semmiféle felelősséget sem vállal. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

Műszaki adatok

Termékkategória	
Termék típusa	Hűtő-fagyasztó
Felállítás típusa	Szabadon álló
Termékméret	
Magasság	1850 mm
Szélesség	595 mm
Mélység	678 mm
Nettó térfogat	
Hűtőtér	176,0 liter
Mélyhűtő rekesz	40,0 liter
Fagyasztótér	118,0 liter

Leolvasztórendszer	
Hűtőtér	Automatikus
Mélyhűtő rekesz	Automatikus
Fagyasztótér	Automatikus
Egyéb műszaki adatok	
Besorolás	
Fagyasztási kapacitás	12 kg / 24 óra
Hőmérséklet-emelkedési idő	16 óra
Energiafogyasztás	109 kWh/év
Zajszint	29 dB (A), A osztály
Energiaosztály	A
Névleges feszültség	220-240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz
A fényforrás energiahatékonysági osztálya	G

Megjegyzés: A termékkel kapcsolatos információk a termékadatbázisban találhatók, melyet az EPREL címkén található QR-kód beolvasásával érhet el.

- ❶ A cikkszám és a sorozatszám a készülék belsejében, a bal oldalon rögzített típustáblán található.

